

CUANDO PIDA
JOHNNIE WALKER
 VEA LA BOTELLA PARA QUE TENGA
 LA SEGURIDAD DE LO QUE BEBE
 BE SURE YOU ARE RIGHT AND GO
 AHEAD

LA INFORMACION

"AGUA LA BELLE"
 Tinte rosado para el cutis
 BOTICA FRANCESA

DIARIO DE LA MANANA

Imprenta Moderna

Año VI. San José de Costa Rica Jueves 24 de Setiembre de 1914 No. 1192

Primeros informes concretos de la batalla de los siete ríos. Cómo quedó antenoche la línea de combate

Italia moviliza su ejército y ordena a su flota estar lista para atacar a Austria



ITALIAN ARTILLERYMAN IN ACTION WITH SMALL FIELD PIECE - ITALIAN CAVALRY MOBILIZING

Italia está movilizando su ejército y la flota tiene órdenes secretas para accionar inmediatamente en los mares Adriático y Mediterráneo.

Unida a Alemania y Austria por el convenio de la Triple Alianza, Italia rehusó entrar en guerra como aliada de estos dos países y declaró su neutralidad. Ahora se dice que Italia se prepara para declarar la guerra a Austria, lo que significa declarársela también a Alemania. Si esto sucede no parece lo más seguro, significará esto el final de la guerra. Inglaterra, Rusia y Francia están haciendo sus mejores esfuerzos para inducir a Italia a pelear contra Alemania y Austria.

Italia tiene un ejército de 1,200,000 hombres en pie de guerra y sus reservas alcanzan al mismo número. Tiene 8 modernos acorazados y 8 del tipo viejo. Su artillería es considerada como una de las mejores de Europa y así lo ha demostrado, tanto en la guerra de Tripoli, como en las maniobras militares y navales ejecutadas en los últimos meses.

gidos entre sus mejores tropas. La ciudad de Reims está en poder de los aliados y con motivo de la reñida lucha que al rededor de ella se ha provocado, se hacen recuerdos de que allí derrotó Napoleón a Blucher hace un siglo, durante la coalición europea. Mi opinión personal es que con 25,000 hombres de tropa se puede sostener la posición contra cualquier número de ataques, aun siendo las fuerzas contrarias mucho mayores.

La verdadera dificultad para los aliados consiste en el choque constante en que sus avanzadas se encuentran necesariamente con el enemigo. A esto debe agregarse que las acciones que se traban terminan siempre en terribles ataques a la bayoneta. Sobre este particular debo decir que con frecuencia los alemanes tratan de engañar a los franceses, atrayéndolos a encuentros cuerpo a cuerpo, para diezmarlos luego de improviso con las mortíferas cargas de sus hotwitzers.

Desde el punto de vista militar, esto es, como plaza militar, la ciudad de Reims parece ser inexpugnable, pero es casi seguro que quede enteramente arrasada antes de que la batalla termine, si ésta continúa con el actual vigor. La Catedral está prácticamente destruida. Los alemanes en algunos de los ataques, se han aproximado mucho a la ciudad. Los aliados ocuparon la zona situada al Norte de la plaza el día 20 y se atrincheraron sólidamente con baterías detrás de la línea de las montañas; todas las partes altas de los contornos de Reims, son muy necesarias en las presentes circunstancias para asegurar una defensa eficaz.

LONDRES, 22. — El teniente Rousstedek dice que a consecuencia de la serie de importantes victorias obtenidas por los rusos en todo el centro de Galitzia, una parte de sus ejércitos continuará el ataque contra Austria, siguiendo simultáneamente las operaciones que al culminar con la caída de Cracow, dejarán la Galitzia totalmente sometida al dominio de Rusia. Que ejecutado, por otra parte, el avance necesario sobre la Prusia Oriental, grandes fuerzas cruzarán la Silesia sin pérdida de tiempo, a fin de que todos los ejércitos, aumentados con un inmenso contingente que atraviesa la Polonia, lleguen en la debida oportunidad al punto de concentración general, para emprender luego la arrolladora marcha sobre Berlín.

LONDRES, 22. — Se reciben informes de que el Kaiser ha establecido su Cuartel General en Luxemburgo. De acuerdo con los despachos que de París ha recibido el Exchange Telegraph Co., el Kaiser reside en el edificio de la Legación alemana, alrededor del cual se encuentran estacionadas tropas formadas por algunos miles de hombres; se ha establecido allí una escuadra de aeroplanos que están constantemente listos para repeler cualquier tentativa de ataque.

En la línea de fuego los suavos realizan diariamente hechos que constituyen el record del heroísmo. Durante el último día de salto a la bayoneta, lograron romper la línea de los alemanes

Hacia el Sur los alemanes rechazados en el puente de Pompele, primeramente por la artillería y luego a la bayoneta. Un poco más hacia a la derecha el avance francés es despacioso, pero seguro.

Souain, que queda en línea recta al Este de Reims, parece haber caído en poder de los franceses; se agrega que los alemanes tuvieron en ese punto inmensas bajas y que fueron por fin repelidos.

El avance en el Oeste se hace por los declives de los bosques de Argonne; en esa zona la batalla es constante desde el día 18. Al Este de Reims, que en una extensa línea de circunvalación fué rodeado por los franceses de posiciones fortificadas, se controla el ferrocarril de la línea de Rethel.

Posiblemente el informe más significativo de París es la gran derrota que sufrió el enemigo en el serio encuentro que tuvo lugar en el Plateau (meseta) de Craonne, donde peleó la flor del ejército alemán.

Los técnicos aseguran que si los franceses pueden sostener la línea conquistada allí, la situación del ejército de Von Bulow tiene que ser gravísima. La captura de Souain, que queda cinco millas al Norte de Suipe, corta la línea de retirada de los alemanes por ese punto. Suipe queda en la mediana del camino entre Saint Menchould y Reims.

En la línea de Vouziers a Grand Pré, a pesar de que en apariencia los aliados están, como si dijéramos, suspendidos en Cleaix, en los bosques de Argonne, es lo cierto que se mueven a lo largo de los declives que descienden hacia la parte del Oeste, metiendo de esta manera una cuña entre el Kronprinz y el centro del enemigo, lo cual obligará a los alemanes a hacer en el momento dado una retirada hacia Stenay, perseguidos de cerca por los aliados que operan en el distrito de Woewres.

Por las anteriores indicaciones se llega a la conclusión de que la línea alemana se ha visto obligada a retirarse en varios puntos importantes. Si el Plateau de Craonne, como parece desprenderse de las noticias, fue capturado mientras el ala derecha de los alemanes se debatía en desesperada lucha con la izquierda de los aliados, hay que admitir necesariamente que las líneas de comunicación de los alemanes con Stenay están en grave peligro.

En resumen: la línea alemana ha sido quebrada en puntos diferentes y está siendo flanqueada con habilidad. Cuando los franceses pasaron por debajo de las líneas de los ingleses, después de un costosísimo cruce en el Aisne, bajo un mortífero fuego de artillería, se predijo que esto iba a suceder. También se anunció otra posibilidad que se está cumpliendo: que si el grueso de las tropas podía sostener eficazmente el terreno avanzado, las alas producirían indefectiblemente la victoria.

LONDRES, 22. — Del "Pegasus" se salvaron el Comandante Richard Turner y el Teniente John Drake y 24 marineros. Murieron 3 oficiales; hubo además 50 heridos y 9 perdidos.

LONDRES, 22. — Respecto al

hundimiento de tres cruceros ingleses en el Mar del Norte, los sobrevivientes desembarcados de claran que los muertos fueron varios centenares; que los cruceros fueron atacados por una flotilla de submarinos; que de éstos, tres se escaparon y dos fueron hundidos por el fuego de los cañones ingleses.

Inglaterra acepta la acción como respuesta de Alemania al formidable discurso de Churchill. Los torpederos y destroyers ingleses se apresuraron a llegar al teatro de los acontecimientos, lo mismo que otros vapores que regresaron esta noche trayendo 187 sobrevivientes y muchos heridos. Se cree que el "Aboukir" chocó con una mina flotante y que el "Hogney" y el "Gressy" fueron destruidos por los torpederos. Los sobrevivientes fueron recogidos por el "Triton" y otros barcos de guerra y se espera que hayan recogidos más otros navios. La tripulación de los tres cruceros hundidos era en conjunto 2,265 hombres.

PARIS, 22. — Los heridos procedentes de la región de Craonne describen las batallas del domingo y del lunes como un gran desastre para los alemanes, quienes sin razón aparente fueron sacrificados por sus oficiales, pues después de haber sido rechazados con gran matanza, se les ordenó volver a la carga. Un regimiento alemán entero fue bañado por balas y metralla y que do sobre el campo. La posición de los franceses semeja una roca. Los alemanes abandonaron más de mil heridos y dejaron las trincheras llenas de muertos; varios oficiales de alta graduación fueron encontrados heridos. Las bajas de los alemanes en sólo esta acción se estiman en más de 7,000.

LONDRES, 22. — El correspondiente del Times acaba de telegrafiar que la línea de combate de los aliados se extiende al Este desde cerca de Saint Die, Lunéville, Pont-a-Mousson, Etain, Craonne, Noyon, Lessigny, Roi-Consenvoye, Montfaucou, Souain sel, para terminar en Le Catelet.

La gran noticia del día es la aparición de nuevas fuerzas alrededor de Peronne, las cuales están atacando la extrema alemana en la zona de San Quintin. El ejército inglés está cerca de Soissons, a su izquierda. Los franceses probablemente destacarán fuerzas de Athies y de Lessigny, que irán a converger exactamente sobre Ham, con el objeto de meter una cuña en La Fore.

PARIS, 22. — ULTIMA HORA. — Reina aquí gran confianza en el resultado de las operaciones. Sábese que los concisos anuncios oficiales son moderadísimo y que los éxitos son mucho mayores que lo que indican los extractos comunicados al público. Un inmenso gentío se sitúa constantemente frente a las oficinas de guerra, para leer los boletines. Los diarios no ocultan su entusiasmo. Diariamente llegan numerosos trenes con gran cantidad de heridos. Los periódicos publican las listas de muertos, que contienen nombres de las más ilustres familias. Los avances que acaban de hacer los aliados son mucho mayores que los realizados anteriormente.

Servicio particular y exclusivo de "La Información" Cables recibidos en las primeras horas de la tarde

LONDRES, 22. — Despacho de Ginebra informa que von Bethmann Hollweg, Canciller alemán, ha tenido largas conferencias con el Embajador Gerard, de los Estados Unidos en Berlín; se dice que trataron de las condiciones posibles de paz. Los corresponsales en San Petersburgo afirman que en Rusia los sentimientos contra la paz son violentísimos, a no ser que la paz futura quedara asegurada mediante un arreglo satisfactorio, que se cree imposible obtener en estos momentos porque los términos del mismo resultarían sin duda inaceptables para Alemania.

Los diarios de San Petersburgo declaran unánimemente que los resultados que deben ser obtenidos en la presente guerra son los siguientes y que han de ser impuestos como condiciones de paz:

1. — Que Prusia debe quedar reducida a un Estado de segunda clase.
2. — Que Alsacia y Lorena deben ser devueltas a Francia.
3. — El distrito de Aguisgran, de la Prusia Rhenana, sería adjudicada a Bélgica.
4. — El Slesvig-Holstein debe ser reintegrado a Dinamarca.
5. — Posen y parte de la Silesia deberá ser incluido en la futura Polonia.
6. — La Prusia del Este, hasta Vistula, será incorporada a Rusia.
7. — La dinastía de los Haps-

burgo debe desaparecer de Austria y ser sustituida por la dinastía de los Hannover.

8. — Rusia exige como indemnización territorial la Galitzia y las porciones rusas de Bukowina, que hoy pertenecen a Austria.

9. — Hungría debe renunciar totalmente a Bosnia y Herzegovina, y agregándoles Croacia, Dalmacia, Silesia y Moravia.

10. — A Italia le será devuelto Trieste.

11. — Finalmente, ciertas cláusulas relativas a la Transilvania.

Solo en estas condiciones aceptará Rusia la paz con sus enemigos.

PARIS, 22. — Despacho especial para el Herald dice: las últimas noticias de la guerra son excelentes; los franceses avanzan lentamente; el progreso del avance continúa, aunque con lentitud, que se cree naturalmente difícil, porque no se está librando una batalla que con propiedad pueda llamarse campal, desde luego que hay necesidad de asaltar y asediar a los alemanes en sus trincheras en una línea de 470 kilómetros entre el Oise y el Meuse y de mantener una especie de sitio en un ancho radio, repeliendo además a cada momento contra ataques formidables; que si los alemanes salieran resueltamente de sus trincheras, el final de la lucha no dejaría lugar a duda, como lo ha expresado el Coronel Rousset. Si hubiera libertad de acción para los aliados, esto es, si la

cha fuera en campo raso, la situación sólo se hubiera podido prolongar por unos cuantos días; pero es indudable que si los alemanes no reciben los grandes refuerzos que necesitan, se verán en todo caso obligados a abandonar sus posiciones de un momento a otro.

LONDRES, 22. — Alfred Stead, corresponsal militar telegráfico desde París, lo siguiente:

"La batalla de Reims ha tenido su continuación en la batalla de Soissons, donde los alemanes están haciendo en la actualidad una gran resistencia. A pesar de esto, han sido repelidos en la línea de fuego en el terreno. Se ha obtenido, por lo tanto, con este buen resultado, otra prueba de que hoy por hoy se deben usar todos los recursos de la guerra, sin detenerse por el inevitable sacrificio de algunos millares de hombres, si se quiere realizar con éxito el plan de presionar a los alemanes ahora que se afanan tanto en el ataque de Soissons, con ánimo de asegurarse esta posición que es para ellos de indudable utilidad.

La lucha, en la forma en que está trabada, permitirá muy posiblemente que le lleguen a French nuevos refuerzos ingleses a fin de entablar enseguida un nuevo ataque contra el enemigo en Noyon.

El ataque principal de los alemanes sobre Reims se hace por la meseta de Craonne; ellos tienen allí 100,000 hombres esco-

Marcha de las tropas inglesas hacia el Continente con motivo de la guerra



ENGLISH INFANTRY ON WAY TO WAR

Inglaterra ha mandado lo mejor de su ejército al través del Canal, al teatro de la guerra, sin que ninguno de sus periódicos haya reproducido ninguna de estas fotografías. Todos los periódicos convinieron en hacerlo así, y no publicar, además, nada que se relacionara con el embarque de las tropas. Los boletines de guerra publicados por el Ministerio respectivo no dieron cuenta de esta movilización, sino hasta que el ejército estaba ya en el campo de operaciones, colaborando valerosamente en la defensa de Francia.

HACE UN PLACER DE LA DIGESTION SI SE TOMA EN LAS COMIDAS

Cerveza Traube LA BEBIDA IDEAL

DA VIGOR A LOS VIEJOS, FUERZA A LOS JOVENES Y BELLEZA A LAS MUJERES

ULTIMOS CABLES

SERVICIO PARTICULAR Y ESPECIAL DE "LA INFORMACION"

VIENE DE LA PRIMERA PAG.

Alcanzaron a colocar su linea hasta Roisel.

NUEVA YORK, 22.—De Londres se comunica que los alemanes han hecho fijar en francés la siguiente proclama en las poblaciones que ocupan:

"Informamos a las autoridades municipales que los habitantes pacíficos pueden continuar sus operaciones habituales, con la completa seguridad de que se respetarán de un modo absoluto la propiedad particular y de que las provisiones que se suministren al ejército de ocupación, serán pagadas en su valor justo. Se advierte, sin embargo, que en caso de que la población se atreva en cualquier forma a participar en las hostilidades, los violadores serán severísimamente castigados. El pueblo debe entregar todas sus armas. A los individuos a quienes se encuentre armados, se les fusilará en el acto, lo mismo que a los que corten los hilos telegráficos, o destruyan puentes, líneas de ferrocarril o caminos y, en fin, a cualquiera que cometa actos en detrimento de los alemanes. Se notifica que serán incendiados los pueblos y ciudades cuyos habitantes participen en combates o que disparen en emboscadas contra nuestras tropas. A los culpables de tales hechos, se les fusilará sumariamente. Por toda violación de estas órdenes, se hará responsable, además, a las autoridades civiles.—Firmado.—VON KLUCK."

De Petrograd y con fecha 19 se ha recibido aviso de que el avance ruso continúa activamente en Galitzia y que los ejércitos austro-alemanes se preparan para resistir el ataque en Prezemil. Que los fuertes circunvecinos fueron evacuados y que se construyen grandes trincheras en toda la línea.

Desde hace dos años, la guarnición de Prezemil ha sido de sesenta mil hombres.

El General ruso Indenberg dirigió a Francia, y habiendo sido reportado, dijo que el movimiento alemán hacia el sur no ha tenido otro objeto que el desviar los grandes ejércitos rusos en esa dirección, es decir hacia Varsovia, y que en el caso de que la invasión llegara a Polonia, encontraría un gran ejército que avanza procedente del río Nemen.

RECIBIDOS AYER TARDE

BURDEOS, 22.— En un artículo que acaba de publicar Clemenceau y que ha hecho gran sensación, declara que Italia no ha tenido nunca mejor ocasión que la actual para arreglar sus antiguos y justos reclamos con Austria y agrega que en la opinión de los estadistas italianos, a Italia sólo le impide entrar en guerra con Austria la circunstancia de haber sido su aliada.

Admitiendo la hipótesis del pan-germanismo, dice que cuando haya pasado esta oportunidad, Italia no conservará más que la esclavitud y el deshonor por haber huido de la guerra después de haber manifestado un espíritu marcial para recuperar sus derechos.

LONDRES, 22.— La oficina de la prensa informa que, hasta ayer, no habían ocurrido cambios en la situación; que el tiempo seguía siendo malísimo y que fueron repelidos con gran facilidad todos los contra-ataques que intentó ayer por la noche y por la tarde el enemigo, a quien se causaron numerosas bajas en sus filas.

Se han construido en el campo de operaciones, campos atrincherados de tal magnitud que pueden contener 500,000 hombres.

TOKIO, 22.— Un informe oficial que se publicó hoy dice que la expedición japonesa que opera sobre Kiao-Chao derrotó a los alemanes algunas millas al norte de ese lugar, en la noche del 18 de setiembre y que los alemanes, en completa derrota, abandonaron sus posiciones fortificadas y huyeron en desorden.

Hoy la caballería japonesa, reconociendo las cercanías del lugar, tuvo ligeros encuentros con las avanzadas alemanas, en los que ocurrieron pequeñas bajas.

NISH, 22.— Un despacho oficial recibido de Servia, avisa que los austriacos fueron derrotados con 20,000 bajas en Navibasar.

El Estado Mayor ruso comunica textualmente: "Capturamos las plazas fuertes de Siniava y Samber y repelimos a la retaguardia austriaca hacia las regiones de Medika y Radymto. Los austriacos destruyeron los puentes sobre el río San en la región de Sandomiradomysl, donde les capturamos tres mil prisioneros, 22 cañones y tres mil cajas de municiones y entramos en la región de Memirov."

Hoy ha comenzado el ataque a Prezemyl, con la completa izquierda rusa bajo las órdenes del General Ruskyy.

NEW YORK, 22.— Desde el 18 de setiembre la completa izquierda rusa, a las órdenes del General Ruskyy está en Brusiloff, frente a Prezemyl, cuya caída es inminente.

El Czar autorizó una nueva bandera para significar la unión del Czar y el pueblo ruso, combinando los colores nacionales con las armas imperiales.

NEW YORK, 22.— Informe de San Petersburgo dice que noticias del Estado Mayor ruso llegadas anoche dicen textualmente que las tropas austriacas que trataron de impedir el avance ruso en Baramo y Radicho, fueron rechazadas con grandes bajas y que los cañones de sitio están ahora bombardeando esas plazas.

los, de que los reveses austriacos en Galitzia se deben principalmente al exacto conocimiento que en la oficina de guerra rusa tenían de la movilización de Austria y de los arreglos de campaña, obtenidos por medio de un sistema de espionaje muy bien elaborado. Las autoridades militares aseguran que hace dos años se descubrió que el Coronel Alfredo Redi, Jefe del Estado Mayor del 80. Cuerpo austriaco, había traicionado entregando informes de vital importancia a Rusia y aunque es probable que el Estado Mayor austriaco haya cambiado más tarde los arreglos, los técnicos creen que las modificaciones no afectaron grandemente la base general de la campaña. Redi fue declarado culpable de traición, y por consejo de los oficiales, sus compañeros, se suicidó. Una constante corriente de refugiados polacos llega a Viena. Varios trenes llenos llegaron al sábado, y se dice que vienen más, en camino; que sólo los agricultores totalizan más de cien mil; que las autoridades municipales encuentran grandes dificultades para acomodarlos.

LONDRES, 22.—El Corresponsal del Daily Telegraph en Emeville, dice que en el sexto día de la batalla, se peleó con el mismo furor incansable; que muy poco terreno se gana; que el rugir de la artillería es incansable; que se da muy poco reposo a las tropas; que cada trinchera que se ha tomado a la izquierda ha costado inmensos sacrificios; que algunos regimientos ingleses han sido casi destruidos, pero los franceses han traído nuevos poderosos cañones y refuerzos ingleses y franceses pasan constante y apresuradamente, por el ferrocarril de Soissons; que directamente detrás de las posiciones inglesas, mientras la batalla sigue, un gran ejército de paisanos se ocupa en enterrar a los muertos; que franceses e ingleses se entierran casi siempre juntos y cerca del lugar en donde cayeron; que las sepulturas marcan el curso de la batalla; que muertos alemanes se les amontona sobre leña, se les derrama aceite, y se les pega fuego. La oficina de la prensa anuncia que submarinos alemanes en el Mar del Norte, hundieron a los cruceros ingleses Abonkir, Hogue y Cressy. Que se salvaron las tripulaciones.

RECIBIDOS AYER TARDE

LONDRES, 21.— Despacho de Ginebra al "Daily Chronicle" dice que el Kaiser y su Estado Mayor continúan en Luxemburgo y que el Kaiser está dirigiendo todo el movimiento.

PARIS, 21.— La Agencia Havas, de Petrograd anuncia que en los últimos tres días los rusos capturaron 15 mil prisioneros austriacos, incluyendo a 450 oficiales, muchos cañones y ametralladoras y provisiones; destruyéronse algunos aeroplanos austriacos que volaban sobre el ejército; y en el cadáver de un aviador se encontraron listas de las reservas y notas valiosísimas de las posiciones.

PARIS, 21.— Se dice oficialmente que en la orilla derecha del Oise avanzamos hasta las últimas de Lassigny al oeste de Noyon y un punto al este de Oise y al norte del Aisne. Los alemanes dieron muestras de reanudar su actividad en la región de Caronne; se renovaron encuentros violentos, llegando hasta las cargas a la bayoneta, siendo el enemigo repelido por todas partes con muchas bajas. En los alrededores de Reims el enemigo no emprendió ninguna ataque de infantería limitándose al fuego de artillería de los gruesos cañones; en el centro que se encuentra en la región de la Champaña y las costas occidentales del Argona, con excepción de Sonais, tomamos Mesnillessurlin y Masignes en el distrito de Woevre. El enemigo conserva la región de Thiancourt a Hassonchate; en la derecha, en Lorena y los Vosgos no hay nada nuevo; los alemanes se fortifican en las cercanías de Delmiet al sur de Chateausalins.

LONDRES, 21.— Continúan

los alistamientos universales; se nota la mejor clase de reclutas, casi todos son estudiantes o jóvenes profesionales; anuncia que Lloyd George dirige un gran movimiento para formar un cuerpo completo de ejército en Gales. Hasta los prisioneros alemanes cantan la popularísima canción de guerra "Its long way tipperary". Noticias del frente de batalla, vía París, dicen que los ejércitos, a pesar de la fatiga sobrehumana por el continuo pelear día y noche, muestran la más obstinada determinación de no ceder una pulgada de terreno, sino después de terrible lucha. Las constantes tropas de refresco que reciben los aliados han obligado a los alemanes a retroceder.

LONDRES, 21.— De los anuncios oficiales, la situación de ambos ejércitos se resume así: grandes esfuerzos de los aliados por doblar el flanco de von Kluck y los alemanes flanquean la extrema izquierda francesa que se apoya en Verdum. La Central News de Amberes dice que las proposiciones de armisticio de los alemanes a los belgas, estableciendo que los belgas se encargarán inmediatamente del gobierno, suspendiéndose

la ocupación alemana a la condición de que no se les estorbe su comunicación con Francia, Bélgica las rechazó declarando que no traicionaría a los aliados.

PEKIN, 21.— Noticias por correo de Tsimo dicen que el torpedero japonés número 2 en Kiao Chao hundió un crucero alemán.

LONDRES, 21.— El corresponsal del "Herald" en Gante, dice que los prusianos dicen que están listos para destruir Bruselas si fuese necesario y han colocado ametralladoras para barrer los Boulevards. Los principales edificios, excepto la catedral y el cabildo, están minados y gran cantidad de teas de hencina están almacenadas en las afueras de la ciudad.

SPRINGFIELD, 22.— A consecuencia del descarrilamiento de un tren ocurrido esta mañana en la línea Texas Limited, hubo entre treinta y cinco y cuarentain muertos y heridos. El carro de equipajes y el carro salón fueron arrastrados por el agua. La línea había sido destruida por una tempestad cerca de Lebanon. La mayor parte de los ahogados en el coche salón fueron niños y mujeres. Se han recuperado veintiséis cadáveres.

now defending their positions separately, it being doubtful if even a part of their army will ever be able to return by way of Belgium over the same road taken by the main body when entered France. The movement against the German right wing, cutting off their old line of communication, has been so successfully effected by the allies, that judging from the sudden and rapid retreat of the Germans from Meaux, it is believed that they knew that danger was approaching them from the west. The most desperate struggle of the war has taken place in these last few days, in which the German infantry has made night attacks, making usels efforts to break up the enveloping line. The aim of the German artillerymen has improved, as the shells fall with admirable precision; the enemy threw a bomb yesterday on the English headquarters, causing great damage; the Staff was injured. The allies' line continues towards the east through Grayonne, and there is no doubt that the Germans know their plan of campaign is to close them in, for which reason they have been artillery, including four eleven inch guns from the heights with their heavy guns, which have wrought havoc in the allies' lines at a distance of seven miles. These heavy guns have proven to be of great importance, and to them the German Staff attributes their success at this point, but the allies are determined to repulse them at cost. During three days the enemy has made extraordinary efforts to reach the heights at the south and west, attacking in masses, but each time have been forced to turn back. In the attack on the German entrenchments the allies have gained five miles, but with fearful sacrifice. They have taken three eleven inch cannons, destroying them in their cement base; there have been many charges with fixed bayonets over the ground swept by the quick-fire guns; the Swans in particular have excited the admiration of the English troops in their charges into the German entrenchments, when they could be seen to rout out the Germans with their bayonets, which they have brought back to camp broken. Only one eleven inch gun is left the Germans. The Germans, after their artillery had bombarded the English positions heavily, made an attack by night on the English entrenchments in great masses, but they were obliged to return rapidly.

A "Daily News" despatch from St. Petersburg says the Russian army of the Southwestern, of which the forces which advance from Rueslows through the centre have crossed in large numbers from the swampy lowlands of the left stream of the "San" to a district more easy of access, leaving the fortress of Pienizki fenced in; immediately behind them there is another army coming up the Vistula on each side from Sandomir. The defeated German army and the Austrian Reserves which were defeated below Krasnick. On all going to the assistance of the main body, sides the Russians capture the enemy's equipment, including pontoons and workshops for the repairing of material.

Correspondent Stead at Paris said on Monday that an officer who has just returned from Soissons states that from observations made by aeroplanes they have come to the conclusion that a large part of the German forces are retreating with long trains and heavy provisions; it is believed they have received orders to retreat and defend the frontier, leaving 200,000 men to defend the fortified lines which cover their retreat.

A despatch from Besancon to the "Times" says that the Kaiser, after witnessing the attack on Nancy, and seeing that it was unsuccessful, went away from there without saying a word.

LONDON, 21.—The correspondent of the "Daily Telegraph" behind the lines under Friday's date describes the taking of Carlepont by the French infantry,

which is retreating before the superior German forces with their well prepared defence, but the French are determined to retake it on Thursday. The Swave and Algerian marksmen made a charge on the open field swept by the rapid fire guns and rifle shooting, but they were again repulsed by the pounding fire; finally they reached the outskirts of the village, where they encountered strong resistance, and had to charge seven times before they could rout the Germans out of their entrenchments, taking the town and remaining in possession of it, with the large cannons and rapid-fire guns which they captured.

VIENNA, 21.—The official announcement that Dankel will assume the defensive has created sadness; this is the first confession of the Austrian reverses.

LONDON, 21.—It appears that the Germans are preparing to attack Antwerp, as they are taking large siege cannons there. The heavy rains in the last week have so inundated the ground that it is considered impossible to place the cannons advantageously. The lines of retreat were prepared in semicircular forms and fortifications north of Brussels and Lovain; a long line of entrenchments has been established, fitted with the cannons of Namur; these entrenchments cross Mons and reach near Valenciennes, for the purpose of defending the communications across Belgium, and to provide a road 50 kilometers wide.

CHALONS-SUR-MARNE, 21.—The Germans continued bombarding the principal building of Reims; last night the Cathedral and Museum were destroyed, the hospitals and Town Hall half destroyed. The allies repulsed the attacks and made several counter-attacks charging violently under a shower of shrapnell. The front lines were decimated, but they continued until they reached the enemy's lines, where a fierce hand to hand struggle ensued.

Turks killed with the bayonet, were afterwards found clinging to the throats of the enemy. The soldiers arrived covered with mud and soaked to the skin.

ROTTERDAM, 21.—A despatch from Maastricht says that a Belgian force made a sortie in direction of Liege, reaching a point 22 miles that city, where they tore down the German flag in Laenelen and hoisted the Belgian; that in the encounter at Laenelen the Germans suffered losses and the Belgians none. The passenger service on the canal from Maastricht to Liege has been interrupted. A despatch from Berlin says that owing to the larger number of wounded which arrive, several steamers on the river three will be turned into hospital ships.

NEW YORK, 21.—A special despatch from London to the "Herald" says that notwithstanding the conservativeness which is noticeable in the official news, the allies believe there are indications that the beginning of the end of the Germans in the battle of the Aisne is near at hand. The allies reached Lion and crossed through Noyon, effecting and enveloping movement against von Kluck, who is caught in a trap; Housen is disgraced; all the reports state that the Germans are retreating from many points in direction of the Rhine; that on account of the continuous rains, the ground has become swampy; that the entrenchments and rivers are blood-stained, and that heavy German reinforcements were repulsed to a point meeting place in Brussels.

BERLIN, 21.—According to a letter from the Army, the French aviator Chevillard was captured on the 2nd. September; he went too near the German lines, which he mistook for English; the Germans fired on his machine, having recognized him as they had seen him giving exhibitions. The aviator denied his identity. He carried an official passenger belonging to the Staff, who had in his possession several maps. The aeroplane was supplied with bombs. Chevillard and the passenger were wounded.

LONDON, 21.—The correspondent of the "Daily Telegraph" behind the lines under Friday's date describes the taking of Carlepont by the French infantry,

which rests against Verdum. The Central News Agency at Antwerp says the overtures for an armistice made by Germany to Belgium, proposing that the Belgians should immediately assume the government, and suspending the German occupation on condition that they are not to be disturbed in their communication with France, were not considered, Belgium declaring that she would not play false to her allies.

PEKIN, 21.—News by mail from Tsimo says that the Japanese torpedo boat No. 2 sank a German cruiser in Kiao Chao.

LONDON, 21.—The "Herald's" correspondent at Gient says the Prussians state they are ready to destroy Brussels if necessary, and have fixed rapid-fire guns for sweeping the boulevards. The principal buildings, except the cathedral and Town Hall, are mined, and a large quantity of resin torches is stored outside the city.

LONDON, 21.—The correspondent of the "Daily Mail" in Rome says the Roumanian Government has placed an order with an Italian factory for a hundred million rounds of ammunition, and that war demonstrations continue all over Roumania. The correspondent of the "Times" in Ostend says there are many accounts of insubordination of Bavarian troops in Brussels; that they have had so many collisions with the Prussians that it has been impossible not to have noticed them. He says that six train loads of French prisoners were intentionally allowed to escape at Mairbeuge by the Bavarian guards; the number of escaped prisoners being calculated at 8000. There is no doubt, he says, that there is general insubordination among the Bavarians; they refused to fire on a Belgian aeroplane soaring over Brussels; 400 of them were immediately marched through the streets in custody of the Prussians, unarmed and without their belts and caps. The chief cause of these insurrections seems to have origin in the insolent manner in which the Prussians spoke of the Queen of Belgium, who is a Bavarian. The correspondent of the "Daily News" says the Germans have been checked and are

invade Germany from french frontier

ST. PETERSBURGO, 22.— Czar has issued proclamation annexing Galitzia to Russian domain.

ROME, 22.—Rumors are current that Germany is ready to negotiate for peace. Servian army unwhiffled corp of Austrian army near Sarajevo.

REGULAR CABLE SERVICE

Latest news from the war

LONDON, 21.— A despatch from Geneva to the "Daily Chronicle" says that the Kaiser and his Staff are still at Luxembourg; and that the Kaiser is directing the movements.

PARIS, 21.—Havas' Agency in St. Petersburg announces that in the last three days the Russians have captured 5000 Austrian prisoners, including 150 officers, several cannons, rapid fire guns and provisions, and destroying some Austrian aeroplanes which were moving over the army. Lists of the Reserves and valuable notes positions were found on the body of one of the aviators.

PARIS, 21.—It is officially stated that on the right bank of the Oise our troops advanced to the furthest point of Lassigny to the west of Noyon, and to point west of the Oise and north of the Aisne. The Germans showed signs of having renewed their activity in the region of Craonne; violent encounters took place with charges with fixed bayonets, in which the enemy was repulsed on all sides with many losses. In the vicinity of Rheims the enemy has made no infantry attack, limiting its action to artillery work with heavy cannons on the centre, which is in the region of Champaña and the western hills of Argonne. The enemy maintains the region of Thiancourt.

LONDON, 21.— Universal enlisting continues, and the recruits are of the best class, nearly all being students or young professionals. It is announced that Lloyd George is at the head of a big movement to form a complete army corps in Wales. Even the Germans sing the popular war song "Its long way tipperary". News from the fighting line says that notwithstanding the fatigue caused by the continuous fighting day and night, the armies exhibit the most obstinate determination not to give up an inch of ground except after fierce struggle. The constant arrival of reinforcements for the allies has forced the Germans to withdraw.

LONDON, 21.—From official reports the situation of both armies is summed up as follows: strong efforts of the allies to turn Von Kluck's flank, and the Germans outflanking the extreme left of the

English Section

WIRELESS SERVICE

Czar has issued proclamation annexing Galicia to Russian domain

Rumors are current that Germany is ready to negotiate for peace.

Latest news from the war

Universal enlisting continues, and the recruits are of the best class.

From official reports the situation of both armies is summed up as follows:

Continúan

Continúan

Continúan

Continúan

Continúan

Continúan

Continúan

Continúan

Continúan

Continúan

Aerogramas de ayer

Londres, 22.—El Lord del Almirantazgo informa que tres cruceros ingleses fueron hundidos por submarinos alemanes en el Mar del Norte.

Amberes, 22.—Se anuncia que los alemanes están cediendo el terreno lentamente, después de diez días de batalla.

París, 22.—Se asegura que las fuerzas aliadas de Francia, Inglaterra y Rusia, se preparan para invadir a Alemania, desde la frontera francesa.

San Petersburgo, 22.—El Czar ha lanzado una proclama anexando a Galitzia al Imperio Ruso.

Roma, 22.—Se rumora, de manera muy acentuada, que Alemania está pronta a negociar la paz. La armada servia aniquiló un cuerpo de la armada austriaca cerca de Sarajevo.

now defending their positions separately, it being doubtful if even a part of their army will ever be able to return by way of Belgium over the same road taken by the main body when entered France. The movement against the German right wing, cutting off their old line of communication, has been so successfully effected by the allies, that judging from the sudden and rapid retreat of the Germans from Meaux, it is believed that they knew that danger was approaching them from the west. The most desperate struggle of the war has taken place in these last few days, in which the German infantry has made night attacks, making usels efforts to break up the enveloping line. The aim of the German artillerymen has improved, as the shells fall with admirable precision; the enemy threw a bomb yesterday on the English headquarters, causing great damage; the Staff was injured. The allies' line continues towards the east through Grayonne, and there is no doubt that the Germans know their plan of campaign is to close them in, for which reason they have been artillery, including four eleven inch guns from the heights with their heavy guns, which have wrought havoc in the allies' lines at a distance of seven miles. These heavy guns have proven to be of great importance, and to them the German Staff attributes their success at this point, but the allies are determined to repulse them at cost. During three days the enemy has made extraordinary efforts to reach the heights at the south and west, attacking in masses, but each time have been forced to turn back. In the attack on the German entrenchments the allies have gained five miles, but with fearful sacrifice. They have taken three eleven inch cannons, destroying them in their cement base; there have been many charges with fixed bayonets over the ground swept by the quick-fire guns; the Swans in particular have excited the admiration of the English troops in their charges into the German entrenchments, when they could be seen to rout out the Germans with their bayonets, which they have brought back to camp broken. Only one eleven inch gun is left the Germans. The Germans, after their artillery had bombarded the English positions heavily, made an attack by night on the English entrenchments in great masses, but they were obliged to return rapidly.

A "Daily News" despatch from St. Petersburg says the Russian army of the Southwestern, of which the forces which advance from Rueslows through the centre have crossed in large numbers from the swampy lowlands of the left stream of the "San" to a district more easy of access, leaving the fortress of Pienizki fenced in; immediately behind them there is another army coming up the Vistula on each side from Sandomir. The defeated German army and the Austrian Reserves which were defeated below Krasnick. On all going to the assistance of the main body, sides the Russians capture the enemy's equipment, including pontoons and workshops for the repairing of material.

Correspondent Stead at Paris said on Monday that an officer who has just returned from Soissons states that from observations made by aeroplanes they have come to the conclusion that a large part of the German forces are retreating with long trains and heavy provisions; it is believed they have received orders to retreat and defend the frontier, leaving 200,000 men to defend the fortified lines which cover their retreat.

A despatch from Besancon to the "Times" says that the Kaiser, after witnessing the attack on Nancy, and seeing that it was unsuccessful, went away from there without saying a word.

LONDON, 21.—The correspondent of the "Daily Telegraph" behind the lines under Friday's date describes the taking of Carlepont by the French infantry,

which is retreating before the superior German forces with their well prepared defence, but the French are determined to retake it on Thursday. The Swave and Algerian marksmen made a charge on the open field swept by the rapid fire guns and rifle shooting, but they were again repulsed by the pounding fire; finally they reached the outskirts of the village, where they encountered strong resistance, and had to charge seven times before they could rout the Germans out of their entrenchments, taking the town and remaining in possession of it, with the large cannons and rapid-fire guns which they captured.

VIENNA, 21.—The official announcement that Dankel will assume the defensive has created sadness; this is the first confession of the Austrian reverses.

LONDON, 21.—It appears that the Germans are preparing to attack Antwerp, as they are taking large siege cannons there. The heavy rains in the last week have so inundated the ground that it is considered impossible to place the cannons advantageously. The lines of retreat were prepared in semicircular forms and fortifications north of Brussels and Lovain; a long line of entrenchments has been established, fitted with the cannons of Namur; these entrenchments cross Mons and reach near Valenciennes, for the purpose of defending the communications across Belgium, and to provide a road 50 kilometers wide.

CHALONS-SUR-MARNE, 21.—The Germans continued bombarding the principal building of Reims; last night the Cathedral and Museum were destroyed, the hospitals and Town Hall half destroyed. The allies repulsed the attacks and made several counter-attacks charging violently under a shower of shrapnell. The front lines were decimated, but they continued until they reached the enemy's lines, where a fierce hand to hand struggle ensued.

Turks killed with the bayonet, were afterwards found clinging to the throats of the enemy. The soldiers arrived covered with mud and soaked to the skin.

ROTTERDAM, 21.—A despatch from Maastricht says that a Belgian force made a sortie in direction of Liege, reaching a point 22 miles that city, where they tore down the German flag in Laenelen and hoisted the Belgian; that in the encounter at Laenelen the Germans suffered losses and the Belgians none. The passenger service on the canal from Maastricht to Liege has been interrupted. A despatch from Berlin says that owing to the larger number of wounded which arrive, several steamers on the river three will be turned into hospital ships.

NEW YORK, 21.—A special despatch from London to the "Herald" says that notwithstanding the conservativeness which is noticeable in the official news, the allies believe there are indications that the beginning of the end of the Germans in the battle of the Aisne is near at hand. The allies reached Lion and crossed through Noyon, effecting and enveloping movement against von Kluck, who is caught in a trap; Housen is disgraced; all the reports state that the Germans are retreating from many points in direction of the Rhine; that on account of the continuous rains, the ground has become swampy; that the entrenchments and rivers are blood-stained, and that heavy German reinforcements were repulsed to a point meeting place in Brussels.

BERLIN, 21.—According to a letter from the Army, the French aviator Chevillard was captured on the 2nd. September; he went too near the German lines, which he mistook for English; the Germans fired on his machine, having recognized him as they had seen him giving exhibitions. The aviator denied his identity. He carried an official passenger belonging to the Staff, who had in his possession several maps. The aeroplane was supplied with bombs. Chevillard and the passenger were wounded.

Aerogramas de ayer

Londres, 22.—El Lord del Almirantazgo informa que tres cruceros ingleses fueron hundidos por submarinos alemanes en el Mar del Norte.

Amberes, 22.—Se anuncia que los alemanes están cediendo el terreno lentamente, después de diez días de batalla.

París, 22.—Se asegura que las fuerzas aliadas de Francia, Inglaterra y Rusia, se preparan para invadir a Alemania, desde la frontera francesa.

San Petersburgo, 22.—El Czar ha lanzado una proclama anexando a Galitzia al Imperio Ruso.

Roma, 22.—Se rumora, de manera muy acentuada, que Alemania está pronta a negociar la paz. La armada servia aniquiló un cuerpo de la armada austriaca cerca de Sarajevo.

now defending their positions separately, it being doubtful if even a part of their army will ever be able to return by way of Belgium over the same road taken by the main body when entered France. The movement against the German right wing, cutting off their old line of communication, has been so successfully effected by the allies, that judging from the sudden and rapid retreat of the Germans from Meaux, it is believed that they knew that danger was approaching them from the west. The most desperate struggle of the war has taken place in these last few days, in which the German infantry has made night attacks, making usels efforts to break up the enveloping line. The aim of the German artillerymen has improved, as the shells fall with admirable precision; the enemy threw a bomb yesterday on the English headquarters, causing great damage; the Staff was injured. The allies' line continues towards the east through Grayonne, and there is no doubt that the Germans know their plan of campaign is to close them in, for which reason they have been artillery, including four eleven inch guns from the heights with their heavy guns, which have wrought havoc in the allies' lines at a distance of seven miles. These heavy guns have proven to be of great importance, and to them the German Staff attributes their success at this point, but the allies are determined to repulse them at cost. During three days the enemy has made extraordinary efforts to reach the heights at the south and west, attacking in masses, but each time have been forced to turn back. In the attack on the German entrenchments the allies have gained five miles, but with fearful sacrifice. They have taken three eleven inch cannons, destroying them in their cement base; there have been many charges with fixed bayonets over the ground swept by the quick-fire guns; the Swans in particular have excited the admiration of the English troops in their charges into the German entrenchments, when they could be seen to rout out the Germans with their bayonets, which they have brought back to camp broken. Only one eleven inch gun is left the Germans. The Germans, after their artillery had bombarded the English positions heavily, made an attack by night on the English entrenchments in great masses, but they were obliged to return rapidly.

A "Daily News" despatch from St. Petersburg says the Russian army of the Southwestern, of which the forces which advance from Rueslows through the centre have crossed in large numbers from the swampy lowlands of the left stream of the "San" to a district more easy of access, leaving the fortress of Pienizki fenced in; immediately behind them there is another army coming up the Vistula on each side from Sandomir. The defeated German army and the Austrian Reserves which were defeated below Krasnick. On all going to the assistance of the main body, sides the Russians capture the enemy's equipment, including pontoons and workshops for the repairing of material.

Correspondent Stead at Paris said on Monday that an officer who has just returned from Soissons states that from observations made by aeroplanes they have come to the conclusion that a large part of the German forces are retreating with long trains and heavy provisions; it is believed they have received orders to retreat and defend the frontier, leaving 200,000 men to defend the fortified lines which cover their retreat.

A despatch from Besancon to the "Times" says that the Kaiser, after witnessing the attack on Nancy, and seeing that it was unsuccessful, went away from there without saying a word.

LONDON, 21.—The correspondent of the "Daily Telegraph" behind the lines under Friday's date describes the taking of Carlepont by the French infantry,

which is retreating before the superior German forces with their well prepared defence, but the French are determined to retake it on Thursday. The Swave and Algerian marksmen made a charge on the open field swept by the rapid fire guns and rifle shooting, but they were again repulsed by the pounding fire; finally they reached the outskirts of the village, where they encountered strong resistance, and had to charge seven times before they could rout the Germans out of their entrenchments, taking the town and remaining in possession of it, with the large cannons and rapid-fire guns which they captured.

VIENNA, 21.—The official announcement that Dankel will assume the defensive has created sadness; this is the first confession of the Austrian reverses.

LONDON, 21.—It appears that the Germans are preparing to attack Antwerp, as they are taking large siege cannons there. The heavy rains in the last week have so inundated the ground that it is considered impossible to place the cannons advantageously. The lines of retreat were prepared in semicircular forms and fortifications north of Brussels and Lovain; a long line of entrenchments has been established, fitted with the cannons of Namur; these entrenchments cross Mons and reach near Valenciennes, for the purpose of defending the communications across Belgium, and to provide a road 50 kilometers wide.

CHALONS-SUR-MARNE, 21.—The Germans continued bombarding the principal building of Reims; last night the Cathedral and Museum were destroyed, the hospitals and Town Hall half destroyed. The allies repulsed the attacks and made several counter-attacks charging violently under a shower of shrapnell. The front lines were decimated, but they continued until they reached the enemy's lines, where a fierce hand to hand struggle ensued.

Turks killed with the bayonet, were afterwards found clinging to the throats of the enemy. The soldiers arrived covered with mud and soaked to the skin.

JARDINERIA 'LA CAMELIA' = FRANCISCO AVILA

No olvidarse visitar esta jardineria, situada ciento cincuenta varas al Sur de la Dolorosa Telefono 172

AVISOS DEL DIA

DESDE ESTA FECHA las condiciones y tarifa que rigen esta clase de anuncios son las siguientes: POR VEINTE PALABRAS O

50 céntimos por inserción

Cada cinco palabras de más o fracción para CINCO CENTIMOS por inserción. En esta sección no se publicarán anuncios por menos de tres veces. Lo anterior no rige con los contratos vigentes hasta hoy.

HORA NO IMPORTAN viajes de Alemania. Vendo AL COSTO cuatrocientos metros de lino-rietas de cinco kilos. CARLOS MOYA, Siquirres. 4469-24 al 25 st.

CACAO, CANA, COCOS, BANANOS. Perito extranjero, casado, quien perdió a causa de la guerra, puesto de superintendente en compañía francesa, Nicaragua, solicita administración, contratos de suministro o sociedad. Busca referencias. Ofertas bajo "Agricultor" en este diario. 4438-23 a 25 st.

SALON DE PATINES. Hoy Teatro Rojo. Se avisa a los que tengan patines propios mandar por ellos. También los hay de venta a varios precios. ROJO. 4428-20 a 1 25 st.

DIENERO. Se desea colocar 40.000 colones y conculcular con buenas garantías, en plazos cortos y condiciones favorables. Dirigirse C. W. Castilla 668. 4427-20 a 28 st.

TOSTADOR PARA CAFE se desea comprar uno en buen estado. Entóndose con Manuel Alfaro en Heredia. 4425-20 a 26 st.

SE ALQUILAN DOS CASAS en 99 colones cada una. 100 varas al Norte de la Botica Ortíz, cómodas y con baño. Informar a Ernesto Ortíz. 4463-13 a 14 st.

SE ALQUILA un solar grande y eléctrico situado en 75 varas al Norte del Almacén Ambar Múndez. Más informes en estas oficinas.

SE VENDE UNA BUENA VOLANTA BARATA BENJ. E. PIZA. 4343-30 sq. a. o.

SE ALQUILAN los sitios de la casa situada frente al Banco Anglo y contigua al Hotel Central. Para informes en el Almacén de Materiales de don Alfredo Mata. Informar a Ernesto Ortíz. 4373-8 a 24 st.

ESTIMIDAD. A LOS QUE QUIERAN CASAR. Vendo cinco libras de azúcar, o, tras en clima caliente y don en frío; dos en San Pedro del Mojón con casa de habitación grande, cira a una de Alajuela; un lote en la Estación al Atlántico y una casa donde se concibió el cruce de San Pedro. Entenderse con don Jesús Pinto en San Pedro del Mojón o con don Gustavo Pradilla H. en San José. 3678

Minucias

Si somos torcidos! Nada, que con eso del préstamo de los Bancos al gobierno ha pasado lo que con el espeso delicado de salud, que tiene a su mujer gravísima y ha llamado al Médico para que la recete y ha sido a él a quien el facultativo ha prodigado los auxilios de la ciencia, dejando a la señora agonizando. Con la EXPONTANEA generosidad de los Bancos, es el gobierno el que se ha salvado. ¿quién lo duda?, pero la República perece por insuficiencia. . . económica.

Es indiscutible que con el millón y medio de colones que los Bancos han ofrecido prestar al gobierno, la situación económica del país mejoraría un poco nada más, porque es de suponer que el gobierno no querrá ese dinero para guardarlo en las cajas del Tesoro y estarlo viendo y contemplando; vendrá ese dinero a la circulación y se distribuirá entre los agricultores, comerciantes e industriales, pero, en realidad, es tan pequeña esa cantidad, que puesta a la circulación, con dificultad, repetimos, podría sentirse mejoramiento en nuestra vida financiera.

El gran alivio para la situación está en un solo procedimiento, a nuestro propio alcance, se entiende: en que los Bancos den a los agricultores y gentes de negocios facilidades para sus transacciones bancarias. Tan pronto como el agricultor, el industrial y el comerciante obtenga esas facilidades para conseguir dinero y atender debidamente al desarrollo de sus negocios, especialmente a la agricultura, ya se vería que bien pronto entraríamos en un nuevo orden de cosas que darían bienestar y seguridad a las finanzas nacionales.

Y es la opinión de la gran mayoría de los ciudadanos, que en las negociaciones entabladas entre los Bancos y el Gobierno para resolver el problema económico, todos los empeños y esfuerzos del Presidente González deben tender hacia el fin indicado, esto es, a que los Bancos reanuden con el público sus negociaciones.

Curigones
Si queréis obtener una cura segura y rápida de su Bileorrágia, insisten siempre que su farmacéutico les dé las cápsulas de Curigón.
No hay remedio igual. El mejor remedio conocido por la ciencia médica hasta hoy día.
Curigón-Werk, Hamburgo.

Aumenta en el País el pánico financiero. Juicio, còrdura, es lo que se necesita

Aumenta en el público el pánico económico desarrollado de una semana a esta parte, en virtud de las especialísimas circunstancias financieras por que atraviesa el país, agravada indiscutiblemente por la amenaza del Ejecutivo de emitir papel moneda de curso forzoso lo que daría al traste con el talón de oro.

Es indiscutible que la Nación entera rechaza de plano aquella idea del Presidente González, por considerársela asaz atrevida y peligrosa a los intereses económicos de la República.

Ayer nos propusimos recabar particularmente la opinión de los principales comerciantes de esta capital y también la de algunos de nuestros hombres más entendidos en finanzas y todas ellas son categóricamente opeistas en todos sus extremos a los proyectos propuestos por el Ejecutivo para combatir la crisis financiera que agobia a la Nación, porque ambos proyectos, aunque muy bien intencionados, tienden a evolucionar en nuestro sistema monetario y eso nos podría, como es probable, conducir al más terrible y espantoso de los desastres económicos.

El público aplaude sinceramente los muy patrióticos esfuerzos y empeños que el Presidente González se toma por estas cosas; todos estamos conformes en que el Gobierno debe tomar medidas oportunas para ver de solucionar, o por lo menos aliviar la angustiosa situación financiera por que atravesamos, pero sin que esas medidas lleguen en nada ni por nada a debilitar en lo más mínimo las bases en que descansan el talón de oro, que es el único fuerte con que contamos para la defensa de nuestro acreditado sistema monetario.

Ha bastado con aquella sencilla amenaza del Ejecutivo para que el cambio haya subido de manera escandalosa; ayer estaba al 125 por ciento y seguirá subiendo más y más.

También se ha presentado este caso, que viene en descrédito de nuestro sistema monetario.

New England
SASTRERIA Y ARTICULOS PARA CABALLEROS
¡OJO! ¡OJO! ¡OJO!
Se acaban de recibir un gran surtido de sombreros BORSALINO que se están vendiendo a precios verdaderamente baratos.
Rogamos nos visite para consultar sus precios.
LUIS ARONE Y Co.
Prop.
4249

MOTOR
NECESITO UNO DE 10 CABALLOS DE FUERZA
INFORMES A JUAN LOBO, HEREDIA
4451-24 st. s. o.
En Cartago
Vendo una bonita casa, nueva y bien construida. Está situada 50 varas al Norte del establecimiento "La Italia" de don Pedro Bianco, a 300 varas del Mercado y de la Estación del Ferrocarril. Da una renta de cuarenta y cinco colones mensuales. Precio 2.200 colones al contado.
Informes en la Jefatura de Higiene.
4452-24 st a s. o. JOSE MADRIZ.

La guerra no nos ha vencido
Nottingham, Inglaterra 14 de Agosto de 1914.
Por esa razón tenemos especial gusto en informar a nuestros clientes que con mucho gusto recibiremos sus pedidos para mercaderías de nuestra MANUFACTURA, así como los de en comisión, a los que daremos la acostumbrada buena atención.
Para la conveniencia de Uds., pueden dirigirse a nuestros Agentes Sres. HUBBARD & CO., de San José.
M. JACOBY & Co. LIMITED

Sentido accidente en una niña, que cuesta la vida de un laborioso minero

La galería No. 17 de la Mina Unión, fue teatro anteayer de un sensible accidente en el que perdió la vida un minero joven, simpático y bueno, que estaba en visperas de casarse con una bella chica del pueblo de Miramar.

La víctima se llamó Edelberto Salas, tenía 28 años de edad y era oriundo de la ciudad de San Ramón.

Hacia tres años que Salas trabajaba como barrenero en aquellas minas, y era tan bueno y tan bondadoso, que todos los mineros le quisieron mucho, y prueba de ello es el hecho de que todos los trabajadores de las minas concurrieron a su entierro.

El suceso se desarrolló de esta manera:

Salas trabajaba botando metal precisamente debajo de un gran "burro" de piedra que casualmente se vino al suelo de lo alto de la galería; tomó debajo al pobre minero, que quedó completamente sepultado.

El derrumbe produjo en la galería un estruendo horrible y al momento corrieron presurosos muchos mineros, que se

De las fiestas sacan ventaja los obreros

Apenas se puede creer que haya quien se oponga a los festejos con que a cada fin de año nos regocijamos los pobres jornaleros, que vegetamos una vida estéril y fastidiosa.

Bien está que no quieran divertirse aquellas personas a quienes les duele dar un rato de expansión y gusto a sus familias, o aquellos comerciantes que se agarran de los bolsillos por cuanto les duele dar una pitraya que se les pide como contribución, pues se entiende que todo aquel que no puede gastar nada gasta, pues nadie le exige ni su presencia en los actos ni el sacrificio de su dinero.

Soy partidario de las fiestas más que nada, porque muchos pobres artesanos y obreros, ponemos nuestros negocios para esos días, lo mismo que muchas gentes humildes, y aunque una miseria, algo nos dejan, además de que con ellos se favorecen muchos obreros sin trabajo, que serían ocupados para la hechura de los tabladros, chinamos, instalaciones eléctricas, galerones etc, donde pueden ganar algo con grandes beneficios para ellos y sus familias.

Teatro Nacional
Beneficio del primer barítono Emilio Cabello
Con el teatro completamente lleno de elegante y distinguida concurrencia, verificóse antenoche la función en honor y a beneficio del aplaudido barítono Emilio Cabello.
"La princesa del dólar", fue admirablemente interpretada y ejecutada; alcanzando el brillante éxito obtenido en la noche de la inauguración de la presente temporada teatral, por algo debuta con ella la compañía.
Esperanza Iris, estuvo admirable, sobre todo, en las frases del final del acto segundo, que alcanzó una ovación.
La señora Peral y demás intérpretes, no hay que decirlo, a la altura de su merecida reputación.
El público no cesó de aplaudir durante toda la ejecución de la obra cuyos principales números fueron repetidos.
Cabello fue saludado, a su aparición, con una nutridísima salva de aplausos, que se repitió en todas las piezas de su ejecución; estuvo inimitable, como no se le había oído en toda la temporada, haciendo gala de su voz potente y bien timbrada, de su correcta escuela de canto, y de aquellos calderones interminables, producido en un FIATO sin rival.
En los intermedios cantó el prólogo de "I Pagliacci," en el que demostró que le sobran facultades y que los triunfos alcanzados en su larga carrera de cantante de óperas, fueron merecidísimos. Obligado al bis, cantó la bella canción napolitana "Mari Mari", primorosamente; haciendo SMORZATURAS delicadísimas, que le valieron una calurosa ovación: "El Guitarrico" es de las veces que mejor se ha cantado en el Teatro Nacional.
El gran duo del acto tercero de "Aida", con la aplaudida mezzo-soprano, señorita Encarnación Mayoral, a pesar de que esta notable artista se encontraba visiblemente indispuesta, fue ejecutado escrupulosamente, dando, a cada frase su justo valor e intención dramática; al final calurosos aplausos obligaron a la señorita Mayoral a obsequiar al público la romanza de "Cavalleria rusticana" que cantó con la maestría a que nos tiene acostumbrados. Le fue presentada una riquísima canasta de flores.
Muy satisfecho puede estar el barítono Cabello, de su función de honor; los aplausos que le produjo el numeroso y distinguido público que llenaba el teatro le habrán evidenciado el cariño y las simpatías que ha logrado captarse con su amable trato y relevantes cualidades artísticas.
CHANTECLER.

Teatro Nacional
Beneficio del primer barítono Emilio Cabello
Con el teatro completamente lleno de elegante y distinguida concurrencia, verificóse antenoche la función en honor y a beneficio del aplaudido barítono Emilio Cabello.
"La princesa del dólar", fue admirablemente interpretada y ejecutada; alcanzando el brillante éxito obtenido en la noche de la inauguración de la presente temporada teatral, por algo debuta con ella la compañía.
Esperanza Iris, estuvo admirable, sobre todo, en las frases del final del acto segundo, que alcanzó una ovación.
La señora Peral y demás intérpretes, no hay que decirlo, a la altura de su merecida reputación.
El público no cesó de aplaudir durante toda la ejecución de la obra cuyos principales números fueron repetidos.
Cabello fue saludado, a su aparición, con una nutridísima salva de aplausos, que se repitió en todas las piezas de su ejecución; estuvo inimitable, como no se le había oído en toda la temporada, haciendo gala de su voz potente y bien timbrada, de su correcta escuela de canto, y de aquellos calderones interminables, producido en un FIATO sin rival.
En los intermedios cantó el prólogo de "I Pagliacci," en el que demostró que le sobran facultades y que los triunfos alcanzados en su larga carrera de cantante de óperas, fueron merecidísimos. Obligado al bis, cantó la bella canción napolitana "Mari Mari", primorosamente; haciendo SMORZATURAS delicadísimas, que le valieron una calurosa ovación: "El Guitarrico" es de las veces que mejor se ha cantado en el Teatro Nacional.
El gran duo del acto tercero de "Aida", con la aplaudida mezzo-soprano, señorita Encarnación Mayoral, a pesar de que esta notable artista se encontraba visiblemente indispuesta, fue ejecutado escrupulosamente, dando, a cada frase su justo valor e intención dramática; al final calurosos aplausos obligaron a la señorita Mayoral a obsequiar al público la romanza de "Cavalleria rusticana" que cantó con la maestría a que nos tiene acostumbrados. Le fue presentada una riquísima canasta de flores.
Muy satisfecho puede estar el barítono Cabello, de su función de honor; los aplausos que le produjo el numeroso y distinguido público que llenaba el teatro le habrán evidenciado el cariño y las simpatías que ha logrado captarse con su amable trato y relevantes cualidades artísticas.
CHANTECLER.

Discurso pronunciado por don C. M. González, Director de la Escuela de Tibás al descubrir el retrato de don Rafael Vargas Quiros, en el salón de actos públicos el 20 de este mes

Aspiremos el perfume del recuerdo. Tal es el perfume que me permito estudiar, a grandes rasgos, en estos momentos.
Rafael Vargas Quiros nació en este distrito el 27 de agosto de 1861. Entró a servir a la casa de Tournon en 1883; allí, debido a sus altas virtudes de trabajo, economía y perseverancia, ha llegado a formar una respetable fortuna, fortuna que en diferentes ocasiones ha puesto al servicio de los intereses de su territorio.
Elegido municipal en 1902, desempeña su puesto dignamente por espacio de tres años y desde su distinguido lugar atiende con solicitud los intereses del pueblo que le vio nacer.
El es quien desinteresadamente arregla el camino que de aquí conduce a San José; el que por espacio de más de cinco años obsequia la luz para nuestro templo católico; a sus gestiones debemos el hermoso salón en donde nos hallamos congregados, y hoy concluye con una de las obras emprendidas con el valor que le caracteriza: la cañería, que viene a ser como la coronación de sus múltiples empeños puestos al servicio del bello suelo en donde por vez primera se abrieron sus ojos al primer beso de la luz.
No es ya hoy para mí el legendario israelita que se adormece en los brazos de Dalila; ni el Hércules que se refugia en los regazos del ideal.
Coloquemos su retrato en esta escuela como bello símbolo de Constancia, como hermoso emblema de Valor, como noble símbolo de Fe y, más que el tributo de nuestra sincera gratitud, sea la fuente de inspiración y la voz de aliento en los decaimientos de nuestro espíritu.

Hoy, por un singular capricho del Acaso, yo vuelvo a ver al hombre de mi historia y, con la complicidad del Tiempo, una caravana de recuerdos gratos a mi mente llega; fué el Sansón de mi fantasía infantil; fué el que despertó en mi alma el primer ideal que calentó en su nido mi débil pensamiento: llegar a ser fuerte fué toda mi ambición.
Pasaron los tiempos, que todo lo cambian; y así cambiaron el ideal de mi alma. Y, por una ley de sucesión, también declinó la fuerza física de aquel hombre que agitó las primeras emociones de mi espíritu. mas no rota completamente la armonía entre su fuerza física y su fuerza moral, surge, sin embargo, ésta con la intensidad de aquella: la Constancia, el Valor, la Fe; para la coronación del Exito. Dotado de una Filosofía Natural es el hombre hecho para la lucha, tanto de la Materia como

Indicacion oportuna
Señor Redactor de "La Información".
Leo en su periódico de hoy que el señor George Krieger los visitó a Uds., y les manifestó, que no es el Pozo el lugar adecuado para establecer la "Comuna Agrícola". Si no se ha fijado el lugar y aun es tiempo, se puede indicar la colonia de "Santa Clara" decretada por el Gobierno del General Guardia desde el año 1882 y ratificada por el Congreso hace poco con el nombre de colonia del "Salvador"; esos terrenos son de los mejores de la República con aguas excelentes y lo que es absolutamente más importante, que están a un día de camino de San José o Heredia; todo consiste en componer el camino de Carrillo o el de San Rafael de Heredia, fácil para la "Comunidad" el poder sacar sus productos al mercado.
Su afmo:
JUAN B. QUIROS
San José, Setiembre 23 de 1914.

Teatro Variedades
JUEVES 24 DE SETIEMBRE
Gran Campaña de Zarzuela y Opereta
Hermosas y atrayentes tandas para esta noche
Se pondrá en escena la ovacionada zarzuela
LOS APACHES DE PARIS
EXITO BRILLANTE
y el bellissimo sainete lírico en un acto
LOS PICAROS CELOS
MUY PRONTO.—La reducción a un acto de la grandiosa opereta en tres actos del Maestro Maza "Campanone", titulada
EL MAESTRO CAMPANONE
Luneta o Butaca, 0.50 Galería, 0.25.

Rawson
Gran baratillo de bordados y encajes
SOLO 15 DIAS-VESTIDOS PARA NIÑOS

Waterman's



Idea Fountain Pen

La pluma para la Escuela y el Colegio. De estilo Regular, Seguridad, y de Relleno Automático.

PLUMA FUENTE IDEAL de WATERMAN

La Ideal de Waterman acomoda su modo de escribir y hace el trabajo mejor, más uniforme y ligero, que cualquier otro instrumento de escribir en uso. De esta eficiencia deriva el estudiante gran beneficio siendo la escritura parte de su estudio diario. El uso continuo de la pluma mejora el modo de escribir. La misma Ideal de Waterman dura años y esta siempre lista. Compre la genuina, con la famosa cucharilla alimentadora y el "clip" de seguridad. En varios tamaños, y formas científicas, con puntas de todo grado.

De venta en las mejores almacenes

L. E. Waterman Co., 173 Broadway, New York, U. S. A.

RECAPACITEMOS

Estamos hoy a 24 de setiembre, es decir a seis días de la fecha del Decreto Ejecutivo No. 12 en que se releva temporalmente a los Bancos de la obligación de cambiar por oro A LA PRESENTACION los billetes que emitieron bajo ese compromiso, según claramente lo dice la leyenda de cualesquiera de los billetes de cinco colones y sus múltiplos.

Seis días hace también que por virtud del mismo decreto (Art. 2.º), los billetes de los bancos declarados por aquella ley temporalmente inconvertibles, sirven para saldar o pagar con ellos todas las obligaciones contraídas en colones de oro. Así es que todavía no se sabe cual va a ser el resultado de una disposición que tan seriamente viene a intervenir en las relaciones comerciales, y a sembrar incertidumbres en el campo de la contratación. Medidas como esa son de gran alcance y es difícil predecir cuales serán las consecuencias que ha de acarrear y como va a influir en la realización de empresas que con capital extranjero pudieran venir a colaborar en el desarrollo de la riqueza pública y particular.

No ha pasado una semana desde que comenzaron a interesarse ostensiblemente en los asuntos financieros, los hombres que tienen a su cargo el gobierno del Estado, y ya contamos dos fracasos sucesivos de los planes y proyectos que el Jefe del Estado ha sometido a la consideración de los banqueros, proyectos ambos de tal magnitud, que tratados con madurez, cada uno de ellos habría requerido muchas semanas de estudio para rechazarlos o aceptarlos en definitiva, si es que no había en esos proyectos parte alguna que mereciera conservarse para reconstruir sobre ella una estructura que reuniendo los anhelos del gobierno y remediando las necesidades transitorias, quedara como adquisición permanente, como piedra angular del edificio bancario que pudiera llenar las exigencias del país en cualesquiera circunstancias. Se ha pasado precipitadamente sobre ambos proyectos y a estas horas, de los planes, de los estudios, de las disquisiciones económicas del Sr. Presidente, cristalizadas en sus dos proyectos, el de unificación de los Bancos, y el de la creación o fundación del Banco Internacional, no queda sino la oferta de empréstito de \$1,500,000 al 6 por ciento anual, amortizable en 15 semestres que empezarán a contarse un año después de terminada la guerra europea. Ese empréstito que harán los Bancos actuales a prorrata de su capital, si se acepta el proyecto, entrará a formar parte de la Deuda Pública consolidada, ya que quedan convenidos la amortización y el pago regular de intereses.

Bien está que el Gobierno acepte esta oferta que le suministra recursos para ir saliendo gradualmente de las dificultades que puedan presentarse al Tesoro Público. Sea por esa cantidad o por otra, sea en los términos propuestos o en otros que se venza enseguida el obstáculo que sería para la Administración el agotamiento de los fondos públicos. Así se gana tiempo y serenidad para seguir elaborando el plan que por ahora aplazado, ha de ser pronto rehabilitado, mediante el cual se llegue a construir fuerte y sólidamente el mecanismo bancario del país, tan necesario para la marcha del comercio y de todas las otras industrias.

Pensamos que las razones determinantes de los proyectos, que ha elaborado el señor Presidente responden no a una cuestión de circunstancias del momento, por más que las impulsen de una manera inmediata, sino a una situación que ha venido creándose en el país, poco a poco, paulatinamente, sin que los poderes públicos se hayan preocupado de contenerla, a lo menos de dos años a esta parte, en que ha crecido de punto la necesidad de impulsar y favorecer el desarrollo de la agricultura por los compromisos consiguientes a la deuda extranjera; lo que sucede es que la situación ha llegado a su hora álgida bajo la fuerza de los acontecimientos que se desarrollan en Europa y cuyas consecuencias de reflejo es difícil fijar por el momento.

El autor de estos proyectos presentó al Congreso hace dos años el texto de una ley encaminada a lograr los resultados que se siguen buscando; desde hace dos años vió venir la dificultad que quizás ahora hace crisis, percibiendo la carencia en la organización bancaria del país, de una institución que apoyara abiertamente a la agricultura en las condiciones que esa industria reclama.

Por eso creemos que el señor González no tan fácilmente echará a la canasta de los proyectos irrealizables, él o los que ha concebido últimamente, en los que tan de relieve se miran sus preocupaciones por la Agricultura de Costa Rica.

Algo de política

Ratificamos nuestra información de ayer, en lo que se refiere a que el Ejecutivo convocará al Congreso a sesiones extraordinarias para que conozca del proyecto de reformas eleccionarias del diputado González Rucavado, encaminado a aumentar a dos años el período de servicio de los regidores municipales; quiere decir, que aceptado ese proyecto, las elecciones municipales se celebrarían cada dos años y, desde luego, quedarían suprimidas las de noviembre próximo, que practicadas en la forma que dispone la Ley de Elecciones vigente, costarían al Estado una suma no menor de 50 mil colones.

Hablando del asunto con el señor Secretario de Gobernación, nos dijo:

Al iniciar el Gobierno la idea de evitar que se celebren las elecciones municipales de noviembre próximo, no ha tenido en mira ningún fin político, que de tenerlo, al Gobierno le convendría se practicaran esas elecciones en la seguridad de que el triunfo sería de los candidatos amigos del actual orden de cosas, con lo que se evitaría el Ejecutivo intrigas y molestias de parte de muchas municipalidades de la República, cuyos miembros son sus enemigos, y enemigos de aquellos que no cesan de politiquiar valiéndose de las influencias más o menos directas que tienen por razón de sus puestos.

No, los motivos que el gobierno tiene para influenciar en el sentido de que se supriman las elecciones municipales de noviembre próximo, son de orden económico. Es un propósito obligar al gobierno a botar en estos momentos de crisis financiera, 50 o 70 mil colones en servicios eleccionarios que a mi juicio no tienen la importancia que algunas gentes le atribuyen y si desazonan y molestias a la República, que se verá cada año agitada y estremecida por campañas eleccionarias que vienen indiscutiblemente a dis-

traer la atención de todo el mundo, con lo que se perjudica grandemente la agricultura, el comercio y las industrias, y la situación, repito, no está para esos andares políticos y esas agitaciones internas; reposo, calma, paz y tranquilidad es lo que necesitamos ahora los costarricenses, para salir avantes de la delicada situación financiera porque atravesamos, y con elecciones, quitaríamos parte de nuestra atención a los asuntos económicos que son los que de verdad interesan a la República. Por otra parte, el período de un año para los regidores municipales es muy corto; en tiempo tan reducido, es materialmente imposible que las municipalidades puedan desarrollar ningún programa de gobierno local; conviene aumentar ese período a dos años y, eso es lo que se propone el Ejecutivo.

Muy juiciosas y atinadas nos parecen las anteriores consideraciones que hace el Ministro Arias, tendentes a reforzar en argumentaciones al muy sedudo proyecto de reformas del diputado González Rucavado.

Si en un principio nos opusimos a la supresión de las elecciones municipales para noviembre próximo, fue porque el Ejecutivo, considerándose autorizado para ello, pretendió por sí y ante sí, sin autorización suficiente para reformar con un simple acuerdo una ley de carácter político, lo que consideramos sentar un pésimo precedente de consecuencias funestas para el porvenir.

Para llegar al fin deseado, el Ejecutivo ha adoptado el camino regular de las cosas, esto es, convocar al Congreso a sesiones extraordinarias para que conozca del asunto y es de esperar, por supuesto, que la Cámara, interpretando la necesidad que obliga al Ejecutivo a solicitar aquella reforma, necesidad que también está en la conciencia pública, haga Ley de la República el proyecto del Lic. don Claudio González Rucavado.

A nuestros suscritores de Palmares

Rogamos cancelar los recibos en la primera semana de cada mes, pues nuestro Agente se queja de lo difícil que se le hace el cobro en ese lugar.

LA INFORMACION

DR. ROBERTO JIMENEZ ORTIZ
Dentista Americano
Despacho: frente a la Imprenta Nacional



EL LEOPARDO

No puede cambiar sus manchas, pero la desaparición de las manchas y defectos de las telas es evidente si se usa el Sunlight Jabón. Como los ojos del Leopardo brillan en la obscuridad de la noche, así las telas lavadas con el Sunlight Jabón brillan blancas y puras a la resplandeciente luz del día. Al revés de lo que sucede con la boca del Leopardo la cual está formada para la destrucción, el Sunlight Jabón se ha creado para la preservación. Preservará sus ropas y servicios de menaje y las hará más duraderas. El Sunlight Jabón es garantizado puro y no perjudica el tejido de la más delicada fabricación.

COMPRELO.

Sunlight Jabón

¿Necesita Ud. un tónico?

Todas las mujeres necesitan de un tónico cuando se sienten débiles, cansadas y nerviosas; no tienen apetito, están pálidas, y sufren de cualquiera de los achaques tan comunes a su sexo.

Si necesita Ud. de un tónico, recuerde que el mejor de todos los tónicos es el especialmente preparado para los males de las mujeres, ó sea el

Vino tónico de Cardui

PARA LA MUJER

La Srta. Ulpiana Más, de Manati, Puerto Rico, escribe: "Al parecer estaba sin sangre; tenía las piernas desfallecidas. Siempre inapetente y sin gusto por nada. Diariamente tomaba medicinas de patente, pastillas, píldoras, etc.; pero con nada lograba ponerme buena. Al fin tomé el Cardui, y hoy ha desaparecido la inapetencia, la palidez que tenía, la palpitación del corazón; he añado 10 libras más a mi peso, y me siento completamente bien."

¡Pruébelo!

SE COMPRA DULCE

Pongo en conocimiento de los interesados que, hasta nuevo aviso, este establecimiento recibirá dulce en tapas o en marquetas, pero de buena calidad, a todas las personas que deseen entregarlo aunque no tengan contrato celebrado al efecto.

Se pagará CON GIROS A LA VISTA o sea, AL CONTADO y a razón de DIEZ CENTIMOS EL KILOGRAMO; esto es CUATRO COLONES SESENTA CENTIMOS EL QUINTAL.

Administración General de Licores

San José, 7 de Setiembre de 1914.

4374 8 a 29 st A. ESCALANTE, Admor. General.

SAL HEPATICA

UNA COMBINACION SALINA Y EFERVESCENTE PARA CORREGIR LA TORPEZA HEPATICA



Toda persona que viva en los trópicos debe usar esta preparación si quiere conservar el hígado en buen estado.

Sal Hepática es un laxante muy fácil de tomar y que se recomienda especialmente en el tratamiento del reumatismo, gota, ataques biliosos, jaquecas y constipación.

De venta en la Botica Francesa de Herman y Zelaznik; Botica Nueva de Mariano Jiménez; Botica Oriental de Francisco Jiménez Núñez.

Bristol-Myers Co., New York - Fabricantes

Importante para los agricultores e industriales

Tenemos el gusto de avisar a nuestra numerosa clientela de Costa Rica, y a todos los interesados en general, que con motivo de la guerra Europea hemos hecho arreglos necesarios en nuestras Fábricas y Talleres de SOUTH FRAMINGHAM, Mass., con el fin de dar exacto y pronto cumplimiento en el despacho de las órdenes para cualquier clase de MAQUINARIA que se nos confie, pudiendo así complacer y servir a los interesados que por razón del conflicto Europeo no pueden esperar mucho tiempo la ejecución de pedidos hechos o que se hagan a Europa.

Nuestros Representantes en Costa Rica, señores LYON HNOS. & Co., tendrán sumo gusto en dar todas las referencias del caso, así como en suministrar nuestro último Catálogo—Edición 55—que contiene todos los pormenores para Maquinaria de Cafe, Arroz, Azúcar, Cacao, etc., etc.

MARCUS MASON & Co.,
4375-8 al 24 st. (South Framingham, Mass.)

COGNAC BISQUIT

DE BISQUIT DUBOUCHÉ & C^o JARNAC - COGNAC

V O C B

UNICOS CONCESIONARIOS: FED^o PFEIFFER & C^o - BORDEAUX

Teatro Apolo de Cartago

SOCIEDAD ANONIMA

Se convoca a los señores accionistas para una reunión general que se verificará en el Teatro a las 12 m. del domingo 11 de Octubre próximo.

Habiendo asuntos importantes que tratar, se suplica la puntual asistencia.

Cartago, 22 de Setiembre de 1914. 4443-23 st a 11 oc



EL HORIZONTE FINANCIERO SE DESPEJA

para todas las familias costarricenses que compren los magníficos vestidos de géneros lavables, marca ELECTRIC, con los cuales dentro de un regimen de estricta economía puede mantenerse la tradicional elegancia que embellece a las mujeres de Costa Rica. Precios de 5 a 8 COLONES, garantía de duración y excelente calidad. Importación directa y exclusiva. Dirigirse a

MARIA TERESA AMADOR, rente a "La Fortunita," cerca de la Estación al Pacifico, línea del Tranvía

4401



Harina marca "FLECHA"

Desde esta fecha nuestro Agente en la Provincia de Heredia es don Cecilio Ulloa a quien deben dirigirse las ordenes de esa jurisdicción tanto de Harina como de Afrecho

La harina FLECHA se vende hoy en nuestras agencias a razón de \$11-25 al contado puesta en la Estación del Ferrocarril de San José.

Lindo Brothers

PARA DETALLAR A DIEZ CENTIMOS LA TABLETA. — Manufacturada en los Estados Unidos por industriales cuidadosos y expertos. En su elaboración se emplea solamente la mejor hoja de tabaco que produce el Estado de Virginia.

venta en los principales Almacenes y en mi oficina. — WALTER J. FORD.

Por qué no gozar de buena salud a mi propio costo?

Puedo probarle en unos días, enteramente gratis que mi medicina lo curará



Todo lo que quiero es una oportunidad, y convencer a un hombre y mujer que en la actualidad se encuentran padeciendo del mal de los riñones, vesiga, reumatismo y sus complicaciones...

Tenga presente que no lea Ud. que pagarme un solo centavo por la medicina que le curará. Todo lo que le exige es que tome la medicina, siga sus consejos...

- AQ II ESTAN LOS SINTOMAS
1.-Dolor en la espalda.
2.-Frecuentes deseos de orinar.
3.-Dolor al orinar.
4.-Dolor o sensibilidad en la vejiga.
5.-Dolor o gas en el estomago.
6.-Debilidad general.
7.-Dolor o sensibilidad debajo de la costilla derecha.
8.-Hinchazon en cualquier parte del cuerpo.
9.-Estreñimiento.
10.-Palpitacion del corazon.
11.-Dolor en las coyunturas de las manos.
12.-Dolor de cabeza.
13.-Dolor en los riñones.
14.-Dolor o hinchazon de las coyunturas.
15.-Sensibilidad en los nervios.
16.-Reumatismo agudo.
17.-Sangre impura.
18.-Estreñido.
19.-Anemia.

Con Los Sellos de Correo Puede Hacerse Una Fortuna.
Desea por medio de un trabajo facil y divertido obtener una valiosa joya? Lea lo siguiente: Deseamos establecer relaciones comerciales con personas que puedan canjear un buen numero de sellos de correo por articulos de valor (Vase el grabado). Los sellos que se nos envian deben ser del pais donde el interesado reside, excepto en perfectas condiciones, separados de las cubiertas con sumo cuidado de modo que no sufran daño alguno...

CASA AMUEBLADA se desea una Dirigirse al apartado 433

Senos = Senos = Senos
El arduo problema de la conservacion, desarrollo, y fortificacion del busto, ha sido resuelto por las Tabletillas y Lotion Mistere
Con estos preparados, la mujer puede auxiliar a la naturaleza y obtener un busto fortificado y armoniosamente desarrollado.
PIDASE EN TODA FARMACIA 4441

"La Parisiense"
LAVANDERIA ELECTRICA A VAPOR
BARRIO DE AMON - TELEFONO No. 500
MIENTRAS DURE LA CRISIS
lavaremos ropa de casa como solo LA PARISENSE sabe hacerlo, esto es, desinfectandola y dandole el brillo que unicamente se consigue con la maquinaria moderna, a razon de
UN COLON LA DOCENA DE PIEZAS
(Manteles, servilletas, sabanas, tohallas, batas de baño; todo lo que se desea) 4365-5 st

MADERA BARATA PARA GENTE POBRE
Tenemos actualmente una gran cantidad de madera a mano en nuestro DEPOSITO que por no ser estrictamente de primera clase, la vendemos a los siguientes precios:
TABLA de 1/2 pulgada y 3/4 de grueso a 4 5 y 6 céntimos pulgada
REGLA de 1 pulgada y 3/4 X 4 varas de c. 0.15 a c. 0.20 cada una
ALFAJIAS de 2 pulgadas X 4 pulgadas X 4 varas de c. 0.35 a c. 0.50 cada una
GIGANTONES de 4 pulgadas X 4 pulgadas X 4 varas de c. 0.75 a c. 1.00 cada uno
Y varias otras clases y tamaños de madera a precios en proporcion
A LOS FINQUEROS
Se les hace saber que tenemos la más grande existencia en Timones, Limones y Parales de Chiraca en el país, para CARRETAS, los cuales vendemos a precio reducido.
ARTURO WOLF Gerente
The Costa Rica Lumber, Farm and Contracting Co.
ASERRADERO DE CUESTA DE MORAS
120.-P. L. 4323, 27 Ag, a 26 Set

Inauguración de academias de baile
COMBINADO CON CINEMATOGRAFO Y SELECTA ORQUESTA EN EL AMPLIO SALON DE EL "TEATRO APOLO" TODAS LAS NOCHES DE 8 A 11 P. M.
Se inauguraran mañana miercoles, las academias de baile más notables: pues asistirán a ellas honorables señoras y señoritas a hacer las delicias del baile; pues, además de tener la entrada libre; tendrá nuestro bello sexo garantía por ser absolutamente prohibida la entrada a personas de mala conducta.
La entrada para los hombres al salón de baile será de 50 cts, y como espectadores, tanto hombres como mujeres en palco, 25 cts.
A gozar al TEATRO APOLO.

Toma de Berlin
Si Ud. quiere disfrutar las delicias del campo con las comodidades de la ciudad, compre mi casa en la calle a San Juan, que vendo en condiciones favorables. Queda muy cerca del tranvia a Guadalupe y tiene casi una manzana de terreno con jardín, arboleda y potrero; magnífica cañería, excusado inodoro y luz eléctrica.
San José, 1.º de setiembre de 1914.
MANUEL CORONADO.
4344-1 Sept.

Locales para oficina
En la calle del comercio, entre la Mascota y la Gran Via, en los altos de la casa que fué de doña Ernestina v. de Sothers se alquilan dos cómodos salones. Con balcón a la calle y servicio interior.
Informarán Gabriel Coronado y Jorge Castro G.

Cebollas ex'ranjeras
Afrecho de trigo y Sal del país, donde
Tomás Fernández Hno.
ALMACEN DE GRANOS
Apartado 614 Teléfono 198 3021

HARINAS
GOLD MEAL y del país venden baratas
Tomás Fernández Hno.
ALMACEN DE GRANOS
Apartado 614 Teléfono 198 3021

PARA CURAR UN RESFRÍADO EN UN DÍA
Todo el mundo toma el LAXATIVO BROMO-QUININA (Pastillas). Los boticarios devolverán el dinero si no se cura. La firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita.
PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

TRIBUNA LIBRE
El problema económico
En el patriótico empeño de remediar satisfactoriamente las necesidades fiscales y económicas del país, el señor Presidente González ha iniciado una serie de negociaciones con los Bancos, sin haberse llegado hasta la hora a ningún acuerdo.
Y si hemos de ser francos, hemos de decir que nos satisface que tales negociaciones no hayan alcanzado éxito, porque las necesidades actuales del país son muy vastas, y ninguna de las soluciones propuestas, si se exceptúa la de unificación bancaria, venía a satisfacer el hambre, la sed del medio circulante que en todas las clases sociales y muy especialmente en la agricultura se siente, para suministrar trabajo a tantos y tantos hombres que han quedado en la inacción y en la indigencia, y para atender a las exigencias de la producción agrícola, que hoy más que nunca debe fomentarse, si no queremos vernos envueltos, dentro de corto plazo, en la crisis más espantosa que haya atravesado Costa Rica.
Celebramos, también, el fracaso de tales negociaciones, porque haciendo un estudio cuidadoso de ellas, se deja ver que la tendencia de los Bancos ha sido la de aprovechar las necesidades del Gobierno para obtener mayores concesiones y ventajas de las que sin recompensas correlativas por el Estado y sin mayor beneficio para los agricultores, les da la ley vigente.
Si el señor González fuera uno de nuestros estadistas pusilánimes, apegados a los recursos infucundados de la tradición, para despejar de momento el grave problema que tiene entre manos, ya habría cedido ante las reiteradas exigencias de los Bancos, aplazando simplemente las dificultades del Gobierno. Pero ha tenido suficiente entereza de carácter para resistir el embate de la situación sin otorgar mayores ventajas a quienes ya disfrutaban bastantes. Y su patriótica actitud, si bien se analiza, ha logrado ampliar un tanto las primeras ofertas presentadas por las instituciones bancarias.
Es de advertir que los Bancos tienen actualmente la facultad de emitir en billetes el cincuenta por ciento más del monto de su capital efectivo, con una reserva metálica en oro acuñado del cuarenta por ciento sobre la suma del capital, y del cincuenta por ciento sobre el exceso del capital. Esta es una concesión por tiempo fijo, de la cual ninguna ventaja correlativa se da por los Bancos al público ni al Gobierno. Y esto es lo que entre nosotros se llama talón de oro, constituido en condiciones exigidas para la capacidad y fomento de los negocios nacionales y aminorado por las frecuentes exportaciones de la moneda acuñada.
El reciente decreto que pone en mora el cambio de los billetes, por mucho que tienda a evitar mayores males para el país, ha sido también una gracia, una concesión de inmensos, e inapreciables beneficios para los Bancos. Y el Estado tampoco ha obtenido ninguna directa recompensa por tan oportuna y trascendental medida.
Pero los Bancos no están aún conformes con la ventajosa situación de que disfrutan, y ante las demandas que el Gobierno les hace para atender a las exigencias de la Administración pública, piden nuevas concesiones, como si trataran de especular con las miserias y congojas nacionales.
A la solicitud de medio millón de colones, al seis por ciento, que el Gobierno primeramente les hizo, ofrecieron dicha suma, pero al nueve por ciento y siempre que se les permitiera rebajar al treinta por ciento las reservas metálicas de los billetes en circulación. Quisieron, pues, debilitar más sus billetes convirtiéndolos casi en papel moneda, ganando un diez por ciento más de la emisión.
La respuesta que dió el Poder Ejecutivo fué el proyecto de unificación bancaria, de imposible realización por la misma imposibilidad matemática de sumar cantidades heterogéneas. No era lógicamente posible exigir al Banco Anglo, que es el que se encuentra en más honrosa situación, amalgamarse con las otras instituciones similares de fundación reciente, de bien diferente funcionamiento, y cuyas reservas metálicas y de capital no son tan amplias ni se encuentran tan bien consolidadas como las del Anglo.
El proyecto debía fracasar, como fracasó, si bien presentaba el gran aliciente para el país y especialmente para la agricultura, de aumentar en cantidad considerable el medio circulante, que es la mayor, la más viva, la más intensa de las necesidades actuales.
Al repudiar los Bancos el proyecto de unificación, presentaron un contraproyecto, ofreciendo ya un millón y medio de colones, al seis por ciento, pero a cambio de conquistar nuevos privilegios y ventajas. Al efecto, exigían: 1º. La renuncia expresa de la facultad de emitir billetes o papel moneda, que tiene hoy el Poder Ejecutivo por delegación legislativa. 2º. Prórroga hasta 1930 de la facultad de que hoy disfrutaban los Bancos de emitir billetes hasta por el cincuenta por ciento del capital efectivo.
Se trató, pues, de despojar al Estado de los atributos que en ejercicio de su soberanía y de las inmensas e innumerables riquezas y recursos que constituyen su crédito, tiene para establecer "la ley, tipo, forma y denominación de las monedas", según reza la fracción 19 del artículo 73 de la Constitución Política de la República.
Y por otra parte se trató de rehatar nuevamente al país, hasta el año de gracia de 1930, al sistema actual que concede, sin compromiso alguno recíproco de los Bancos, la facultad de emitir hasta el cincuenta por ciento más del capital efectivo.
Qué ventajas obtendrían el país y el Gobierno al hacer tales renuncias y al otorgar tales concesiones? El millón y medio de colones que se le diera al Poder Ejecutivo se restaban de las operaciones con los particulares y apenas aliviarían por breve plazo las exigencias imperiosas del

te, que es la mayor, la más viva, la más intensa de las necesidades actuales.
En cambio, los Bancos habrían consolidado por muy largo tiempo la situación preponderante de que hoy disfrutaban, quedando la agricultura, por la reducción consiguiente de las operaciones bancarias, en peores circunstancias de las en que hoy se encuentra, y entrabada la acción del Estado, par hacer uso de la facultad de emitir, de que dispone, para atender a sus perentorias necesidades, y para ofrecer al industrial y especialmente al agricultor el medio circulante requerido para las apremiantes exigencias de la producción nacional.
Es natural que semejante proyecto fracasara ante el buen criterio y acendrado patriotismo del señor Presidente González, quien aprecia sin duda en su altísimo valor las facultades de que está investido y de las cuales se le trataba de privar, cuando la nación más puede necesitarlas.
El señor González presentó entonces a la consideración de los banqueros, el proyecto de fundación del Banco Internacional, para emitir en billetes tres millones de colones, de los cuales el Poder Ejecutivo tomaría en préstamo, sin intereses, un millón y medio de colones, y daría a los Bancos un millón y medio al nueve por ciento de interés anual.
Esta negociación, basada ya directamente en el crédito del Estado, parecía satisfacer en gran parte las necesidades nacionales, aumentando en tres millones de colones el medio circulante. Pero, por otra parte, venía siempre a darle ventajas a

los Bancos, de las cuales bien pudieran disfrutar directamente los agricultores. Por la simple participación de los Administradores de los establecimientos bancarios en la Junta Directiva del proyectado Banco Internacional, se les ofrecía un millón y medio de colones, al nueve por ciento anual, suma que los Bancos colocarían a los agricultores e industriales al tipo de doce por ciento por ellos establecido como normal, obteniendo una ventaja de tres puntos, y conservando siempre el dominio, control y preponderancia absoluta sobre todas las operaciones de crédito.
No obstante estas ostensibles ventajas, los banqueros no podían ver con indulgencia un proyecto que estableciera ya una nueva institución nacional, basada directamente en el crédito del Estado; y fundándose en la cláusula de un Contrato, al rechazar el proyecto del Presidente de la República, han pretendido limitar las altas atribuciones del Estado, de que hoy se encuentra investido el Poder Ejecutivo.
Este es punto que deben considerar por separado, así como la nueva oferta presentada por los Bancos al señor Presidente de la República, y que es un reconocimiento paladino del alto valor que le conceden y que tienen los papeles del Estado, lámense bonos o billetes, buenos según los Bancos, para aumentar la circulación fiduciaria siempre que vayan a ampliar la esfera de los rendimientos bancarios.
UN AGRICULTOR.

AGRADECIMIENTO
Doña Rosa A. v. de Canossa y familia dan las más expresivas gracias por este medio a todas las personas que de diferentes maneras ya con su presencia, o con flores y tarjetas, les han manifestado su pesar, asistiendo a todas las ceremonias fúnebres y entierro de nuestro inolvidable.
ANTONIO CANOSSA M.
Que sirva esta pequeña prueba de gratitud eterna.
San José, setiembre 24 de 1914.

El confort de Monsieur de Schoen
(De L'ILLUSTRATION No. 3730 del 22 de Agosto de 1914.)
Traducido expresamente para "LA INFORMACION".
Mientras que el Embajador de Francia en Berlin fué conducido a la frontera holandesa, como si hubiera sido un criminal expulsado, el representante del Kaiser en Paris M. de SCHOEN, fué llevado hasta Berlin en un tren francés especial donde no solo tuvo el más completo confort moderno, sino también las atenciones que todos los pueblos bien educados acostumbran prestar a los Embajadores de las potencias amigas.
M. GAMBON (Embajador de Francia en Berlin) para no quedar prisionero tuvo que pagar EN ORO los tres mil y pico de francos que le pidieron como precio de su viaje; la Francia nada cobró a M. SCHOEN.
La mentalidad alemana, interpretó, sin duda, estos corte-

ses procedimientos como signos de debilidad. El tren francés, formado por dos coches salón, dos vagones de primera clase y dos carros de carga, fué inmediatamente decomisado como presa de guerra; y por un momento tuvieron presos a los conductores, quienes habían velado por la seguridad y confort del Embajador alemán, de los personajes y aun de los peritos de su séquito.
Nuestros dos compatriotas tuvieron que sufrir las más estúpidas molestias. Por fin los dejaron salir con su tren, pero los detuvieron de nuevo en REGENSBURG, después en CONSTANZA de donde fueron enviados a la red ferroviaria de SUIZA.
El tren francés que llegó a Berlin el 4 de agosto, no volvió a la estación de Lyon en Paris sino hasta diez días después.
Las tumbas de Alsacia
(Traducido de L'illustration" expresamente para "La Información.")
La tierra de ALSACIA es un vasto campo fúnebre donde duermen aquellos cuyo heroico valor, ofrendose para defenderla y conservarla para la PATRIA querida de su corazón.
La llanura está sembrada de sepulcros por todas partes; aquí un túmulo donde yacen, mezcladas, falanges de héroes desconocidos; allí, columna levantada en la cima de una verde colina; más allá, una losa cuya inscripción borra lentamente el mugro invasor; cruces de madera en cada campaña.
Así, pues, hace 44 años que inquietamente duermen esos pobres muertos, vencidos. Las pesadas botas del conquistador martillean sin cesar en la tierra en que reposan; las trompetas enemigas suenan sobre sus huesos cabezas como una pesadilla. Pero, he aquí que un sueño infinitamente dulce comienza. Pasos más vivos resuenan, lejos todavía, pero se acercan por los caminos y las tierras; alegres trompetas fanfarrias desgarran el aire estival cuyos belicócos ecos resuenan dentro

El problema económico

te, que es la mayor, la más viva, la más intensa de las necesidades actuales.
En cambio, los Bancos habrían consolidado por muy largo tiempo la situación preponderante de que hoy disfrutaban, quedando la agricultura, por la reducción consiguiente de las operaciones bancarias, en peores circunstancias de las en que hoy se encuentra, y entrabada la acción del Estado, par hacer uso de la facultad de emitir, de que dispone, para atender a sus perentorias necesidades, y para ofrecer al industrial y especialmente al agricultor el medio circulante requerido para las apremiantes exigencias de la producción nacional.
Es natural que semejante proyecto fracasara ante el buen criterio y acendrado patriotismo del señor Presidente González, quien aprecia sin duda en su altísimo valor las facultades de que está investido y de las cuales se le trataba de privar, cuando la nación más puede necesitarlas.
El señor González presentó entonces a la consideración de los banqueros, el proyecto de fundación del Banco Internacional, para emitir en billetes tres millones de colones, de los cuales el Poder Ejecutivo tomaría en préstamo, sin intereses, un millón y medio de colones, y daría a los Bancos un millón y medio al nueve por ciento de interés anual.
Esta negociación, basada ya directamente en el crédito del Estado, parecía satisfacer en gran parte las necesidades nacionales, aumentando en tres millones de colones el medio circulante. Pero, por otra parte, venía siempre a darle ventajas a

AGRADECIMIENTO
Doña Rosa A. v. de Canossa y familia dan las más expresivas gracias por este medio a todas las personas que de diferentes maneras ya con su presencia, o con flores y tarjetas, les han manifestado su pesar, asistiendo a todas las ceremonias fúnebres y entierro de nuestro inolvidable.
ANTONIO CANOSSA M.
Que sirva esta pequeña prueba de gratitud eterna.
San José, setiembre 24 de 1914.

El confort de Monsieur de Schoen
(De L'ILLUSTRATION No. 3730 del 22 de Agosto de 1914.)
Traducido expresamente para "LA INFORMACION".
Mientras que el Embajador de Francia en Berlin fué conducido a la frontera holandesa, como si hubiera sido un criminal expulsado, el representante del Kaiser en Paris M. de SCHOEN, fué llevado hasta Berlin en un tren francés especial donde no solo tuvo el más completo confort moderno, sino también las atenciones que todos los pueblos bien educados acostumbran prestar a los Embajadores de las potencias amigas.
M. GAMBON (Embajador de Francia en Berlin) para no quedar prisionero tuvo que pagar EN ORO los tres mil y pico de francos que le pidieron como precio de su viaje; la Francia nada cobró a M. SCHOEN.
La mentalidad alemana, interpretó, sin duda, estos corte-

Inserción solicitada
Manuel Antonio Cordero Zamora, Secretario del Juzgado Primero Civil de la Provincia de San José, hace constar:
Que en el juicio ordinario sobre divorcio seguido por Juan Rafael Mora Valverde, contra Elvira Rojas Garro, se encuentra la sentencia firme que en la parte dispositiva literalmente dice: "Por tanto, declárase con lugar la presente demanda y roto, en tal virtud, el vínculo matrimonial existente entre Juan Rafael Mora Valverde y Elvira Rojas Garro; declárase además, que el actor no está obligado a pagar pensión alguna alimenticia a su esposa. Las costas personales y procesales del juicio son a cargo de la demandada. — Victor Vargas Quesada. — Manuel A. Cordero, Srío.
Dado en la ciudad de San José, a la una de la tarde del veintidós de setiembre de mil novecientos catorce".
MANUEL CORDERO Z.
Secretario.
El dinero invertido en la sabrosa DOBLE de TRAUBE es una economía obligada en esta época de dificultades, pues tomándola se obtienen juntamente fuerzas para el trabajo y expansión para el espíritu.
COMPANIA ESPERANZA IRIS
ULTIMA SEMANA DE FUNCIONES BENEFICIO
DEL ACTOR COMICO DON JOSE GALENO
Esta noche tendrá lugar la función de honor y a beneficio de este aplaudido primer actor con la bella opereta en tres actos AIRES DE PRIMAVERA y la pieza VENUS SALON, reformada por el beneficiado, en la que tomarán parte las señoras Esperanza Iris, Peral, Amelia Costa y los señores Camello Llauro y el beneficiado, quienes cantarán varias piezas de concierto, bailarán, declamarán y ejecutarán algunos números de circo, que seguramente llamarán la atención del público.
La velada promete ser en extremo divertida, y ello nos lo aseguran las admirables condiciones de actor cómico que posee el señor Galeno.
El gran número de encargos de localidades y palcos, hacen presumir un lleno completo y un señalado triunfo para el simpático y aplaudido actor.

VERDADERA OCASION
En esta ciudad, en punto más céntrico se vende una buena casa y en Guadalupe, cerca del Tranvia, una manzana de terreno lo mejor situado, con una buena casa.
Darán informes en la oficina de Sáenz y Salas, 25 varas al Norte del Correo, 8757.
No hay comercio con Alemania. La célebre PILSENER alemana no llega a esta plaza, pero la no menos famosa PILSENER de TRAUBE la sustituye entre los consumidores de buen gusto.
Vermouth Torino Bellardi
EL MEJOR APERITIVO CALIDAD ESCOGIDA
BELLARDI & Co. TORINO

AVISOS DE OCASION

DESDE ESTA FECHA las condiciones que rigen para anuncios en esta seccion, son las siguientes: se cobrará como minimo por VEINTE PALABRAS

25 céntimos por inserción cada diez palabras o fracción de exceso vale CINCUENTA céntimos por inserción. No se publicarán anuncios por meses de

Cuatro inserciones Este no rige con los convenios existentes.

SE ALQUILA una pieza esquinera, muy hermosa, frente a Mr. Lindo.

ALQUILO UNA CASA.—Tiene comodidad para una familia numerosa. Consiste de sala, siete dormitorios, comedor, despensa, cuarto de servicio, etc. Además tiene un patio enlucado con corredores de mosaico y otro patio grande con palerones extensos, jardín y portón de calles.

DE SAN JOSE A SAN VICENTE por el ferrocarril con 16 o 17 asientos. Garantizará a quien más lo desee.

SE ALQUILA una casa grande, cómoda, bien situada contra temblores. Informará Marcos E. Campos, 50 varas al Este de "La Informacion".

FRENTE AL MERCADO se alquila un magnifico local para cualquier clase de negocios. Informará Raúl Odio.

SE NECESITA UN AGENTE VENDEDOR INFORMES EN "LA INFORMACION".

CASAS CONTRA TEMBLORES.—Ofrezco tres en alquiler. Consiste de sala, dos dormitorios, comedor, cocina, baño, inodoro y en patio baldosado. Son ventiladas y de construcción reciente.

SE DESEA alquilar lo más central posible una casa para una familia pequeña. Dirigirse al apartado 458.

VENDO una casa contra temblores, situada en Aranjuez, veintidós varas al Este de la Pulpería Aranjuez. La vendo en buenas condiciones de pago. Razón, en la misma.

UN JUEGO DE MUEBLES DE SALA USADOS en perfecto buen estado se venden. Informes en estas oficinas.

VENDO BARATO una partida de mesas grandes y nuevas.

BUSCO SOCIO con 2.500 colones o con 3.000 colones para negocio de compra y venta de artículos. Escríbame a "Honsadez", oficina de "La Informacion".

SE VENDE una fina esmaltada completamente nueva. Informes en esta oficina.

VEL 15 del corriente en adelanto alquiló una casa de habitación, sita 100 varas Sur del Parque Morazan.

DOR CAMBIO DE NEGOCIOS SE VENDE A. B. C.

EN COLONES se alquila una casa nueva, contra temblores, situada 400 varas al Sur de la casa de habitación de don Basilio Acuña, Calle de la Sabana. Informes en la oficina dental del Dr. Eduardo Monteleagre.

VENDO ACCIONES del Teatro Moderno.—Informes en la Administración de este diario.

SE DESEA COMPRAR UN TERRENO inculto o parcialmente cultivado de café y pastos, debe ser arable, con agua abundante, buena tierra, próximo a San José, prefiriendo las cercanías de San Juan, Guadalupe, San Vicente y Curridabat, etc. Dirigirse por escrito a la Casilla No. 225 en San José.

LOTES BARATOS a trescientas varas del Liceo de Costa Rica. Fraclos al alcance de ricos y pobres. Lotes ventilados y altos. Abonos mensuales. Largos plazos. Dirección: EN COLECCION, con el que suscribe, de 7 y 30 a 4 y 30, entre las calles de don Santiago Guehl (Calle de Norte, No. 254) entenderse con don Julio de Guehl.

PARA OFICINA se alquilan dos piezas en casa de Guido von Schroter, al lado de la Botica Mariano Jiménez. Entenderse con Schroter Sucesores, Parque Central.

QUAN AGUILAR G. dispone de tres horas de noche que puede dedicar a trabajos de contabilidad.

MADAME ZELIE RAFFESTIN se trasladó a la casa de las señoras Rivas, frente al Doctor Luis F. Jiménez, donde ofrece dar clases de Francés y bordado.

SE VENDE un piano en buen estado. Costa y Pascual, esquina del Teatro Variedades.

ALQUILO una casa de madera grande y cómoda por la Estación del Atlántico, Ignacio Consejo, oficina 7. E. Clark Company

Si Ud. quiere disfrutar las delicias del campo con las comodidades de la ciudad, compre un casa en la calle a San Juan, que vendo en condiciones favorables. Queda muy cerca del trévia a Guadalupe y tiene casa una manzana de terreno con jardín, arboleda y potrero; magnífica cacería, excoisado inodoro y luz eléctrica.

RELOJERIA SUIZA

ALCIDES CHAPATTE

Llegó el surtido de relojes, joyas, alhajas, etc., que fue a escoger Mr. Chapatte en las mejores fábricas de Europa. También llegaron buenos relojes y joyería de E. U. A.

Artículos solamente de buena calidad y a precios baratos. Es el más completo y mejor surtido, y más escogido de los de sus viajes anteriores.

Pasen a la Relojería para convencerse.

Barato, bueno, cordialidad y buen trato.

1914

CARNICERIA "EL CAPRICHIO" DE A. COLOMBARI

sita en el Mercado de esta ciudad, tiene para el expendio carne procedente de ganado de las fincas de Coliblanco de don A. González Soto; además carne de ternero de primera calidad, cortado el estilo europeo, y carne de cerdo. Con especialidad de los sábados y domingos se expende la famosa carne de Roast Beef.

Haga una visita a esta carnicería y se convencerá de que no admite competencia tanto por el estricto aseo como por la excelencia de los artículos.

Se atienden órdenes por teléfono 321.

ROAST BEEF — ROAST BEEF Tender—Juicy—Tasty. Every Saturday and Sunday all other kinds of meats, of fancy cuts every day.

Roast Beef that is juicy and tender. Also fancy Pork, Beef Steak, Veal etc., etc., every day.

Give your orders direct or by phone No. 321.

TINTORERIA PERALTA AL SUR DEL COLEGIO DE SEÑORITAS BUEN TRATO Y PRECIOS BAJOS J. VICENTE PERALTA

Materiales de construcción USADOS

Puertas, ventanas y otros materiales usados, se venden a precios reducidos en el Banco Anglo Costarricense. Entenderse con don Cornelio Artavia.

364-4ta a 11 av.

"LA ARTISTICA"

LUIS GOMIS avisa al público en general y en particular, que ha trasladado su taller de carpintería y ebanistería al local entre la casa de don J. P. Rodríguez Hno. y el Carmen, donde atenderá como siempre a su numerosa clientela con prontitud y esmero en todas las órdenes que se le confíen.

Empresa de leñas de Tres Ríos

ALFREDO ESQUIVEL, AGENTE GENERAL TELEFONO 273 Leñas de primera calidad, en LIOS, para familias. Cada lio tiene unas cuarenta pulgadas de circunferencia, y unos treinta palos de pie y medio de largo, de leña seca, rajada, de guaba y café, perfectamente arreglada para las cocinas de hierro corrientes.

ALMACEN DE MATERIALES PARA ZAPATEROS DE MARIA V. DE CARBONI

Ofrece a su numerosa clientela un completo surtido en materiales concernientes a este ramo, todo a precios reducidos. Una visita convencerá a usted.

SAN JOSE, COSTA RICA - APARTADO NUMERO 700, TELEFONO 510

¡ Al público en general !

LA JARDINERIA ARTISTICA DE ARANJUEZ contando con gran existencia de CLAVELES y remiendo esta flor cualidades que otras no tienen, como FRAGANCIA y DURACION, ofrece usarlos en todo encargo que se le haga, sin alteración de precio. Coronas desde TRES COLONES, Canastas desde CINCO COLONES y para trabajos delicados cuenta con violetas dobles blancas y moradas y los famosos PENSAMIENTOS GIGANTES PERFUMADOS, bastante escasos en las otras jardinerías. PUNTUALIDAD, ARTE Y PRECIOS MODICOS en todas las órdenes que se reciban.

Compañía Trasatlántica Española ANTES ANTONIO LOPEZ & Ca.

Vapores rápidos con todas las comodidades modernas, buen trato, excelente mesa y todo el confort apetecible. Todos los vapores de esta Compañía están debidamente dotados de telegrafía sin hilos. El Vapor MANUEL CALVO, saldrá de Limón del 7 al 8 de octubre para Colón, Puerto Colombia, Curazao, Puerto Cabello, La Guaira, San Juan de Puerto Rico, Tenerife, Cádiz, Barcelona, Marsella y Génova.

United Fruit Co. SERVICIO DE VAPORES SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO Llegadas y salidas de Puerto Limón

PARA NEW YORK: Los vapores ESPARTA, SAN JOSE y LIMON salen para New York los lunes en la tarde. PARA BOSTON: Los vapores CARRILLO, SIXAOLA y TIVIVES llegarán a Limón procedentes de Boston, vía Habana, los sábados en la mañana, y saldrán nuevamente para Boston, con escala en Habana, los domingos en la mañana.

PARA NEW ORLEANS: Los vapores ATENAS, TURRIALBA y ABANGARES llegarán a Limón procedentes de New Orleans, vía Colón, los domingos en la mañana, y saldrán para New Orleans, con escala en Boca del Toro y Colón, los lunes en la noche. Carga será aceptada para los siguientes Puertos Europeos: Londres, Liverpool, Southampton, Glasgow, El Havre, Rotterdam, Amberes y Amsterdam, a riesgo del dueño y sujeta a demoras en New York.

North German Lloyd S. S. Company LINEA DE VAPORES Entre Nueva York e Inglaterra, Francia, Alemania y puertos del Mediterráneo. W. E. MULLINS, Administrador General.

TALABARERIA Y ZAPATERIA 10 V. DEL PARQUE MORAZAN

- JIRON - Especialidad en los ramos de Talabartería y Zapatería. Siempre surtido completo de monturas y albardas desde \$ 10 hasta \$ 100. Arneses desde \$ 40 hasta \$ 300. Se recibe lámparas para coches, jabones para lavar cuero, aceites y barnices para capotas Ternos peruanos, almuzas desde 50 céntimos hasta \$ 2.00 y en general accesorios para coches y carretones. Garantiza sus trabajos. Calzado en todo estilo. Representante de casas extranjeras. SALVADOR C. JIRON

NECESITA Ud. UN SERVICIO DE FUNERARIA?

Diríjase o pídale por teléfono a la Empresa de MANUEL CAMPOS HERMANOS. Contamos con las mejores Cajas Mortuorias, los mejores Coches Fúnebres, con los caballos más elegantes, y podemos hacer servicios con uno, dos o tres troneos. Los Catafalcos son de los más lujosos, a los que les adjuntamos el mejor juego de Calandabros que hay en el país.

United Fruit Co. AVISO

A partir del día primero del mes en curso, los fletes de mar para el azúcar que se exporte de Costa Rica a Inglaterra y a los Estados Unidos han sido aumentados en un 50 por ciento, y los fletes para toda otra carga en un 25 por ciento. La carga para Londres, Liverpool, Southampton, Glasgow, El Havre, Rotterdam, Amberes y Amsterdam será aceptada, pero queda sujeta a demoras en Nueva York y además al aumento de tarifas de este último lugar al puerto de destino. W. E. MULLINS, Administrador General. Setiembre 16 de 1914

EN 60 DIAS. Cúrese Ud. la Sífilis privadamente y en su propio hogar, sin ser forzado a tomar aquellas drogas que arruinan el cuerpo y el cerebro! Mercurio, Potasa y Arsénico. Lease acerca del Descubrimiento Maravilloso

La Sífilis Curada por un Nuevo y Maravilloso Descubrimiento. No existían más los terribles efectos de la sífilis, cuando el cuerpo estuvo cubierto de úlceras, los cabellos caídos, los órganos interiores en malas condiciones, el cerebro y los huesos de la nariz y del cuello afectados. Usted podrá aclar todos los remedios de mercurio, yodo, arsénico y otros venenos peligrosos que prescriben los médicos, y que ocasionan efectos espantosos, pero no curan. OBBAC no solo cura la sífilis sino también el daño hecho por estos venenos minuciosos, y ha curado casos que no habían podido ser curados por el tratamiento de lasyecciones, que es conocido por ser fatal y peligroso en muchos casos.

CUPON (Gratis) Al Médico Director de OBBAC COMPANY, 4075 Commercial Bldg. Chicago, Ill., U. S. A. Sirvase enviarme a vuelta de correo, en sobre cerrado y sin sellos, la informacion sobre la manera de librarme de la sífilis, pronta y segura, y con mi propio hogar, con el remedio vegetal OBBAC—también el librito describiendo las maravillosas curas alcanzadas por el uso de OBBAC, etc.

Papel fumar "Serrano" Avisamos a los consumidores de este papel que para evitar las falsificaciones cada hoja llevará desde hoy al trasluz la palabra "Serrano". BASIGO & ALVARADO Unicos importadores

JARDINERIA — GARDEN SALON "El Invernadero" ANDERSON Y Co.

CALLE CENTRAL NORTE — SAN JOSE, C. R. En vista de la situación económica porque atraviesa el país con motivo de la guerra europea, y como un obsequio especial al pueblo costarricense, hemos hecho grandes rebajas de precio en todos nuestros productos. Por el mismo motivo vendemos ahora todos nuestros trabajos en flores, como coronas, ramos, etc., tan baratos que toda competencia es imposible. Gran barattillo de plantas. ARTE Y ECONOMIA EL INVERNADERO DE ANDERSON, frente al Carmen

Elders & Fyffes Limited

LINEA DIRECTA DE VAPORES ENTRE LIMON, COSTA RICA Y BRISTOL, INGLATERRA SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO El servicio de vapores entre Puerto Limón y Bristol, se hará con los vapores Bayano, Barranca, Chagres, Tortuguero, Aracataca, Chirripó y Manzanares, haciendo la travesía en 17 días saliendo de Limón los viernes. A las personas que tomen cuatro o más pasajes enteros se les concederá una rebaja de 10 por ciento. Todo pasajero deberá proveerse de un pasaporte de la autoridad respectiva. Para más informes dirigirse a las oficinas de la United Fruit Company en San José o Limón, o a sus Sub-Agentes Sasso and Pirie en San José. W. E. MULLINS, Administrador General.

Servicio marítimo de transportes entre los puertos de Puntarenas, Golfo Dulce, Pedregal y puertos intermedios

El día 1 y el 15 de cada mes saldrán para estos puertos lanchas grandes, cómodas y seguras con motores de gasolina y petróleo. Se recibe carga y pasajeros. Para más informes dirigirse a los señores R. E. SMYTH y Co., Agentes en San José.

MALTOL CON CREOSOTA Y GUAYACOL

Expectorante reconstituyente de gran valor. A la acción tónica y alimenticia del Maltol une las propiedades antisépticas de la Creosota y del Guayacol. Su efecto en las enfermedades de las vías respiratorias es decisiva. PREPARADO POR HERMANN & ZELEDON BOTICA FRANCESA